

LETNIK 15

30. SEPTEMBER 2011

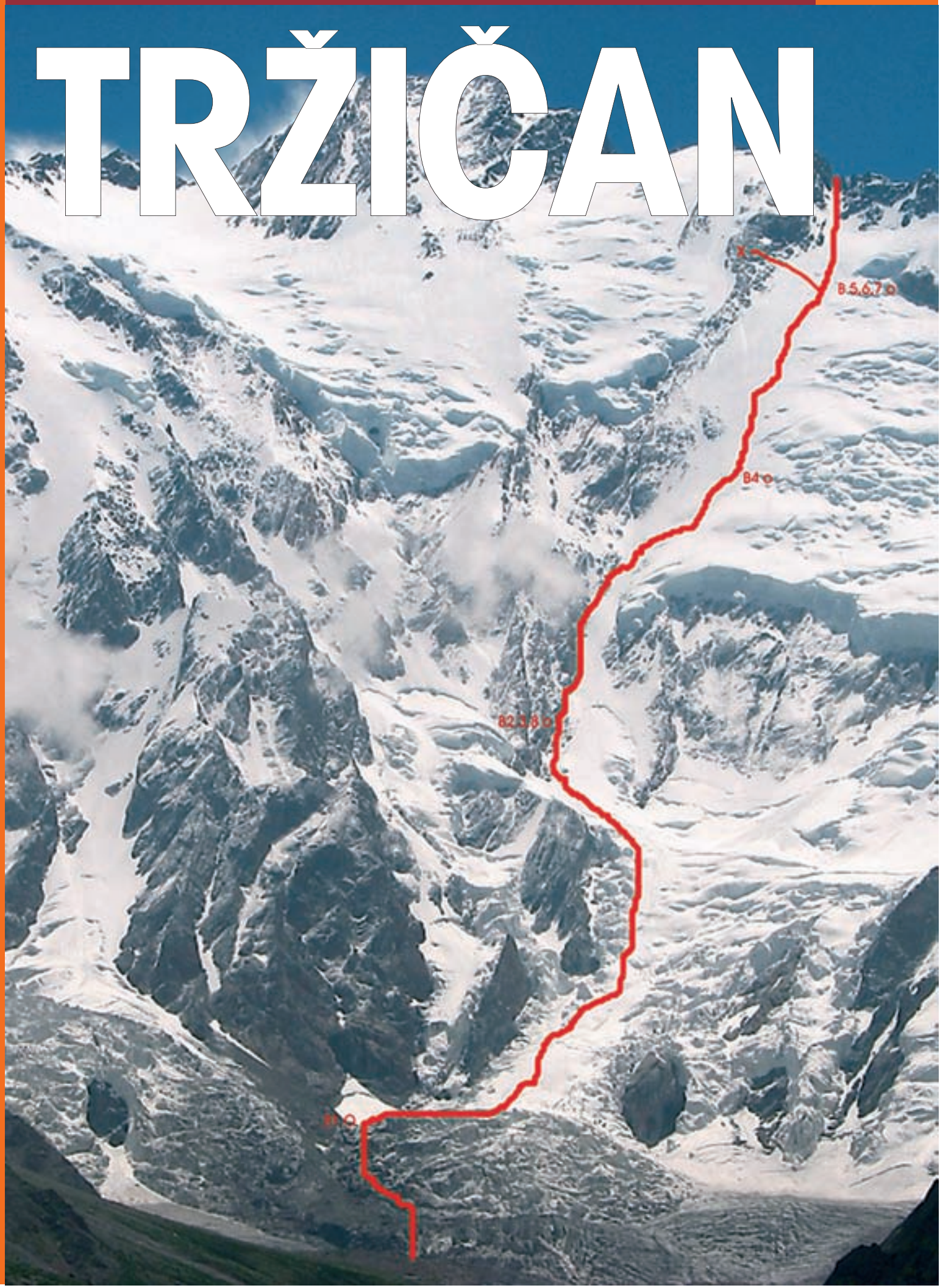
ŠTEVILKA

8

ISSN 1581-4831

# TRŽIČAN

[www.trzic.si/trzican.aspx](http://www.trzic.si/trzican.aspx)





# Izbor vsebine

## Župan z nami

Beseda župana ..... 3

## Iz dela občinske uprave

Javna tribuna "Kakšen bazen si želimo ob prireditvenem prostoru" ..... 4

## Šolske novice

Prvošolčki na Osnovni šoli Križe ..... 6

Prvi šolski dnevi ..... 6

Glasbena šola Tržič ..... 7

## Kulturne novice

Zavedanje pomena folklorne dejavnosti ..... 8

6. Vikend smeha v Križah ..... 9

Ta šimi šoln - etnološka razstava ..... 10

Moj Tržič ..... 10

## Spremljamo, poročamo

Obnovljena kapelica ..... 11

"Leske" na Lešanski planini in "Kresu" ..... 12

Sebenjski vaški sejmi s pridihom vaše kulturne dediščine ..... 13

45 let pobratenja Ste Marie aux Mines in Tržiča ..... 14

44. Šušarska nedelja ..... 17

Novičke iz Rdečega križa Tržič ..... 19

## Športne novice

Karavana športnega plezanja se bo spet ustavila v Tržiču ..... 20

## Po domovini in v svet

Preko Skalnega gorovja do Bugaboojev ..... 21

Tržičanki na tretji himalajski odpravi Univerze v Ljubljani ..... 22

Pristopili smo k svetovni akciji "Ogenj v Alpah" ..... 23

## Med ljudmi

Odšel je še eden zadnjih Ta pravih Tržičanov ..... 24

Prihaja Simbioza ..... 25

Spremljaj me - s pesmijo ..... 25

Biti za druge ..... 25

## Vabila, obvestila, razpisi

5. pohod petperesna deteljica ..... 26

Občinsko prvenstvo v atletiki ..... 27

Letna produkcija KUD Leyli "V sijaju bleščic" ..... 27

Koledar prireditev ..... 28

Oglasi ..... 30

## Uvodnik

Vid Meglič

Pred vami je oktobrska številka našega glasila, s katerim spremljamo in beležimo utrip našega mesta. Za nami so tržiške poletne prireditve in Šušarska nedelja, veliko pozornosti smo namenili tudi praznovanju 45-letnice pobratenja s francoskim mestom Ste Marie-aux-Mines. V tej številki so nekoliko obsežnejše občinske strani, kjer predstavljamo začetek projekta II. faze Prenove ulic v starem mestnem jedru, regijsko štipendijsko shemo in reportažo z javne tribune o prenovi tržiškega bazena. V uredništvo smo prejeli tudi nepodpisano pismo z vprašanjem za župana in v imenu uredništva sporočam že večkrat zapisano odločitev, da nepodpisanih pisem žal ne moremo objavljati.

Oktober v našem mestu bo pester, potekale bodo številne prireditve, seveda pa nestrpnost pričakujemo tudi vaše prispevke za novembrsko številko.

Izdajatelj:

Občina Tržič, Trg svobode 18, Tržič

Odgovorna urednica: Kristina Kavčič

Pomočnica odg. urednice: Petra Hladnik

Člani uredništva:

David Ahačič, Judita Belhar,  
Miroslava Kramarič, Vid Meglič,  
Ana Marija Hafner in Marinka Stanonik.

Avtorji člankov osebno odgovarjajo za vsebino le-teh. Uredništvo si pridržuje pravico do krajšanja člankov v skladu z uredniško politiko.

Lektoriranje, prelom:

Gorenjski glas, d. o. o., Kranj  
Tisk: Littera picta, d. o. o.

Fotografija na naslovnici:

Slovenska smer v Diamirski steni  
Nanga Parbata, foto: Viktor Grošelj

Naslov uredništva:

Turistično promocijski in  
informacijski center Občine Tržič  
Občinsko glasilo "Tržičan"  
Trg svobode 18, 4290 Tržič  
informacije@trzic.si, tel.: 04/59 71 536  
www.trzic.si

Glasilo "Tržičan" je brezplačno.

Naklada 5960 izvodov

Javno glasilo "TRŽIČAN" je vpisano v evidenco  
javnih glasil, ki jo vodi Ministrstvo za kulturo RS  
pod zaporedno številko 1496. ISSN 1581-4831

# Beseda župana

Mag. Borut Sajovic

## Socialno pravična in občutljiva občina

Vsak dan se v besedi ali dejanju dotaknemo socialnih pravic, socialne države pa tudi občine. Moje trditve in ugotovitve so, da je denarja za te namene zagotovo dovolj, žal pa številne zlorabe in izkoriščanja vodijo do tega, da sredstev ne dobijo tisti, ki jih resnično potrebujejo in sami zase ne zmorejo poskrbeti.

V občinski upravi nepravilnosti pospešeno odkrivamo in preprečujemo. Živeti v občinskem stanovanju, ob tem pa posedovati ali celo oddajati svojo nepremičnino v Sloveniji ali celo v tujini, ne gre. Tudi delati na črno in uveljavljati socialno pomoč ali pravico do nadomestila za brezposelne ne. Prav tako uveljavljati lažno samohranilstvo zaradi brezplačnega vrtca, da o tem, da nekateri vozijo otroke v brezplačen vrtec z mercedesi, ne govorim. Kr-

šitve bomo pospešeno odpravljali še naprej, kajti odgovoren župan dela, kar je prav, in ne tisto, kar bo vsak trenutek všeč vsem ...



Z županom mesta Ste Marie-aux-Mines sva podpisala listino o obnovitvi pobratenja. Prijateljstvo med obema mestoma traja že 45 let, skupaj pa smo se zavezali k nadaljnji krepitvi sodelovanja in skupnega dela.

## Ples brez meja na starem Ljubelju

Skupaj s prijatelji z avstrijske strani smo že devetič zapored organizirali EU ples brez meja, ki je vsako leto znova priložnost, da pokažemo našo predanost medsebojnemu prijateljstvu in sodelovanju. Srečanje se je tudi letos začelo z dvojezično sveto mašo, za kar gre zahvala lomskega župnika dr. Silvu Novaku. Za dobro voljo in veselo razpoloženje so poskrbeli umetniki in glasbeniki z obeh strani meje ter kuharji, ki so nas razvajali s kulinarinimi dobrotami iz obeh držav. Prireditvi je še poseben pečat dal avstrijski predsednik, ki nas je počastil s svojim obiskom.



Za govorniškim odrom boroveljski župan Ingo Appe. V ozadju stojiva skupaj z avstrijskim zveznim predsednikom dr. Heinzem Fischerjem.

## V Tržiču številne gradnje - Virje, Blejska, Ravne ...

V poletnih mesecih so v Tržiču potekale gradnje na številnih odsekih. Po propadu SCT-ja, vodilnega partnerja v okviru kohezijskega projekta, nam je uspelo skleniti gradbeno pogodbo z novim vodilnim partnerjem, Gorenjsko gradbeno družbo, d. d.. Tako so stekla nadaljevalna dela na prenovi komunalnega omrežja ter cestne infrastrukture Za Virjem. Za potrebe obvoza smo preplastili tudi Cankarjevo cesto na odseku proti Virju, saj je bila v tako obupnem stanju, da prihodnje pomladi, ko bodo stekla dela na celoviti prenovi naselja Virje, verjetno ne bi zdržala. V sklepno fazo se prevešajo tudi dela na Ravnah, kjer je cesta asfaltirana praktično že skoraj skozi celotno naselje. S septembrom je stekla druga faza projekta "Prenova ulic starega mestnega jedra", ki je sofinanciran s strani Evropskega sklada za regionalni razvoj. V preteklih letih smo prenovili dobršen del ulic v mestnem jedru, trenutno dela že tečejo na Blejski cesti, spomladi pa s celovito prenovi komunalne in cestne infrastrukture začnemo še Za Virjem. Že letos pa bomo prenovili stopnišče iz Cankarjeve ceste proti Virju, ki je v zares slabem stanju. Z investicijami Tržiču vračamo nekdanjo podobo, s tem tudi izpolnjujem dano obljubo na začetku mojega županskega mandata, in sicer da bomo staro mestno jedro popolnoma prenovili in s tem prebivalcem omogočili kvalitetne pogoje za normalno življenje in razvoj.



Asfaltiranje na Ravnah



Preplastitev ceste Za Virjem

# Občina Tržič sodeluje v regijski štipendijski shemi



Nevenka Cotelj

**Regionalna razvojna agencija Gorenjske (BSC Kranj) je objavila Javni razpis štipendij enotnih regijskih štipendijskih shem (Gorenjska RŠS) za šolsko/študijsko leto 2011/2012.** Občina Tržič v shemi sodeluje že štiri leta, odzivi tako med delodajalci, ki nudijo štipendije, kot tudi med dijaki in študenti so pozitivni.

Štipendije iz Gorenjske RŠS so namenjene dijakom in študentom, ki se doma ali v tujini izobražujejo po programih, ki ustrezajo potrebam delodajalcev, od šolskega/študijskega leta 2011/2012 dalje do zaključka izobraževanja po vpisanem programu, vendar najdlje do zaključka šolskega/študijskega leta 2014/2015. Dijaki in študenti, ki prejmejo kadrovske štipen-

dije iz Gorenjske štipendijske sheme, se morajo po zaključenem izobraževanju, za katerega so prejeli štipendijo, zaposliti na območju gorenjske razvojne regije pri delodajalcu, ki jim je štipendijo sofinanciral, vsaj za toliko časa, kot so prejeli štipendijo.

Štipendije iz Gorenjske RŠS ne morejo prejeti dijaki in študenti, ki že prejmejo štipendijo ali šolnino iz drugih virov, ter kandidati, ki so zaposleni, samozaposleni ali prijavljeni v evidenco iskalcev zaposlitve na Zavodu RS za zaposlovanje.

Višina štipendije se določa skladno z 28. členom Pravilnika RŠS, in sicer jo poleg osnove sestavljata tudi uspešnost pri šolanju ter dodatek za prevoz oziroma biva-

nje. Polovica štipendije, vendar do največ 30 odstotkov minimalne plače, se sofinancira v razmerju: 85 odstotkov namenska sredstva EU za kohezijsko politiko in 15 odstotkov slovenska udeležba za sofinanciranje kohezijske politike, preostala sredstva pa zagotavlja delodajalec.

Rok za oddajo vlog je do vključno petka, **14. oktobra 2011**, javni razpis štipendij pa je skupaj s prijavnimi obrazci in drugo dokumentacijo dostopen na sedežu Regionalne razvojne agencije Gorenjske (BSC Kranj, C. Staneta Žagarja 37, Kranj) in na spletni strani [www.bsc-kranj.si](http://www.bsc-kranj.si).

*Operacijo delno financira Evropska unija, in sicer iz Evropskega socialnega sklada. Operacija se izvaja v okviru Operativnega programa razvoja človeških virov za obdobje 2007-2013, prve razvojne prioritete "Spodbujanje podjetništva in prilagodljivosti", tretje prednostne usmeritve "Štipendijske sheme".*

## Javna tribuna "Kakšen bazen si želimo ob prireditvenem prostoru"

Drago Zadnikar, spec.

V petek, 16. septembra 2011, je na letnem kopališču Tržič potekala javna tribuna z naslovom "Kakšen bazen si želimo ob prireditvenem prostoru". Organizator posveta je bil župan Občine Tržič mag. Borut Sajovic, Občina pa je pri podjetju AB Nadižar, d. o. o., naročila predlog projektne ideje zasnove letnega kopališča s pokritim prireditvenim prostorom.

Posveta se je udeležilo več kot 30 predstavnikov različnih društev, svetnikov, javnih zavodov, krajevnih skupnosti in ostale zainteresirane javnosti. Namen posveta je bil, da se čim širši krog posameznikov ter različnih interesnih skupin seznani s projektno idejo, do nje opredeli in da se dogovorimo za najbolj optimalen način prenove bazena.

Dolga in izčrpna razprava je pokazala, da o lokaciji obstaja širok konsenz, saj so se praktično vsi udeleženci strinjali, da bazen mora ostati na tem mestu, saj je to središčna in povezovalna lokacija med Tržičem in Bistrico, ki hkrati omogoča najboljši pristop tudi s preostalimi krajevnimi skupnostmi. Podprli so predlog župana ter občinske uprave, da je potrebno bazenu dodati novo vsebino, in sicer bomo uredili pokriti letni prireditveni kulturni center. Med izpostavljenimi vprašanji je potrebno omeniti problematiko nezadostnega števila parkirnih mest. Odgovor občinske uprave je bil, da se bodo v sklopu prenove bazena pod kompleksom na 3.000 kvadratnih metrih (tam kjer je sedaj deponija gradbenega materiala) uredila parkirna mesta.

Precej pestra so bila tudi mnenja glede dodatnih vsebin, spremljajočih dejavnosti in o tem, kakšen naj bo bazen (pokrit/nepokrit, dimenzije). Prevladalo je mnenje, naj bo gradnja fazna oz.



etapna. V prvi fazi obnova kotlovnice in zunanega bazena ter izgradnja pokritega letnega prireditvenega kulturnega centra. V naslednjih korakih pa se dopušča možnost pokritja bazena, nadgradnja stavbe v restavracijo ali celo hotel z zasebnim partnerjem in povezava s športnim parkom (nogometno igrišče pod policijsko postajo). Nekaj razprave je bilo tudi o tem, kakšne naj bi bile dodatne vsebine bazena, in izražene želje so bile predvsem tobogani, posebni učinki podvodnih tokov, masaže ... Površine je potrebno nameniti tudi za in-line hokej, zimski hokej, odbojko na mivki in animacijo otrok.

Občina Tržič mora do začetka prihodnjega leta pridobiti gradbeno dovoljenje, tako da bomo lahko kandidirali za evropska sredstva. Na spletni strani Občine Tržič pa predstavljamo idejni osnutek projekta, na katerega občani lahko podate dodatne predloge. Pri prenovi želimo slediti mnenjem izkušenih občanov, ki so z bazenom živeli desetletja, ter tudi mlajšim, ki se z velikimi upi ozirajo na ta projekt.



# Prenova mestnega jedra se nadaljuje

Mag. Mojca Aljančič

S septembrom so stekla dela v sklopu II. faze projekta "Prenove ulic v starem mestnem jedru Tržiča". Tržiško mestno jedro je v preteklosti že dodobra načel zob časa, cestna in komunalna infrastruktura sta bili močno dotrajani, podoba mestnega jedra neugledna in mestoma povsem neprimeren za bivanje. V prvi fazi smo tako obnovili šest mestnih ulic, vzporedno pa smo v

sklopu "kohezijskega" projekta obnovili še ulico Balos in Trg svobode, med domačini imenovan 'Plac'.

Trenutno teče prenova Blejske ceste, in sicer bomo v celotni dolžini 120 metrov izvedli:

- prenovo vodovodnega omrežja,
- izgradili ločen sistem meteorne in fekalne kanalizacije s črpališčem,
- izgradili novo javno razsvetljavo, optično omrežje, preuredili TK in električno omrežje.

Pred začetkom del smo na Občini organizirali krajši sestanek, kjer smo stanovalce Blejske ulice seznanili z načrtom ter terminskim planom izvedbe, upoštevali smo tudi njihove predloge glede končnega videza ulice.

Obnovili bomo tudi most čez Mošenik, ki bo v skladu s celotno podobo mestnega središča dobil novo, kovano ograjo. Z novo urbano opremo ter končno ureditvijo bomo ulici vdihnili tudi pridih sodobnosti.

## Makadamska parkirišča pod Zdravstvenim domom se bodo uredila in asfaltirala

Sočasno bomo asfaltirali makadamsko površino pod Zdravstvenim domom (do mostu čez Mošenik), tam bomo dodatno uredili tudi 14 parkirnih mest ter nakazali traso obvoznice do mestnega središča. Na Cankarjevi cesti do ulice Za Virjem bomo s preplastitvijo začasno sanirali močno poškodovano vozišče, že naslednje leto spomladi pa tam steče še celovita prenova komunalne in cestne infrastrukture, s čimer bomo sklenili krog prenove mestnega središča.



mer bomo sklenili krog prenove mestnega središča.

Tudi s pomočjo evropskih sredstev ulice starega mestnega jedra pridobivajo povsem novo prostorsko dimenzijo, ki poudarja njihove arhitekturne značilnosti. Tržiču tako vračamo njegovo nekdanjo podobo, s čimer želimo omogočiti njegov nadaljnji turistični in gospodarski razvoj.



*Operacijo delno financira Evropska unija, in sicer iz Evropskega sklada za regionalni razvoj.*

*Operacija se izvaja v okviru Operativnega programa krepitev regionalnih razvojnih potencialov za obdobje 2007-2013, razvojne prioritete "Razvoj regij", prednostne usmeritve Regionalni razvojni programi. Razmerje med sredstvi na postavkah je v višini namenskih sredstev EU za regionalni razvoj 85 %, Občina Tržič pa financira 15 % delež.*



Dela na Blejski cesti

## Programske vsebine kopališča v Tržiču

Na spletni strani [www.trzic.si](http://www.trzic.si) je objavljena idejna zasnova obnove kopališča v Tržiču. Vabljeni k ogledu in pošiljanju predlogov za **programske vsebine**. Svoje predloge lahko pošljete po pošti na naslov Občina Tržič, Trg svobode 18, 4290 Tržič, preko elektronske pošte na [obcina.trzic@trzic.si](mailto:obcina.trzic@trzic.si), lahko pa prinesete predloge tudi v Turistično promocijski in informacijski center Občine Tržič na Trgu svobode 18.

## Obvestilo

V Tržiču svoja vrata zaradi selitve v Postojno zapira muzej s stalno zbirko "Lovci na mamute" na Koroški cesti. Ob izpraznitvi prostorov je ostalo nekaj materiala, ki bi morda komu prišel prav, bodisi kot gradbeni material bodisi kot kurivo. Lastnik zbirke g. Milan Kovač z veseljem podari material zainteresiranim, za več informacij pa pokličite 04/5971 536 (TPIC Tržič).

# Prvi šolski dnevi

Nuša Hafner

Svet za preventivo in varnost v cestnem prometu (SPV) Občine Tržič je bil tudi letos koordinator varovanja varnih poti na poti v šolo v času jutranjih prihodov in kasnejših odhodov učencev v šolo in iz nje. Poleg šolskih mentorjev prometne vzgoje v teh vsakoletnih akcijah sodelujejo tudi policisti Policije Tržič in člani Združenja šoferjev in avtomekanikov (ZŠAM) Tržič. Prve šolske dneve se promet na križiščih pred šolami res poveča. To je zaznati

predvsem v Bistrici, kjer je cesta polna dostavnih vozil in tudi osebnih, saj marsikdo svojega otroka ta dan pripelje v šolo. Zato je pozornost na cesti še kako potrebna.

V tej prometni akciji je sodelovalo kar pet članov ZŠAM. Dežurni so bili pred vsemi tremi centralnimi šolami, poleg tega pa še v Kovorju. Naj pa pohvalimo tudi vse motorizirane udeležence na cestah, ki so navodila zelo dosledno upo-



Na križišču v Bistrici

števali in dali možnost varnega prečkanja najmlajšim. Prav je, da se take akcije ponavljajo vsako leto.

## Prvošolčki na Osnovni šoli Križe

Erna Meglič

Šolski svet znova oživi vsako jesen. Novo svežino in toplino temu svetu prinašajo tudi prvošolci, otroci, ki prvič prestopijo šolski prag. Iz varnega vrtčevskega zavetja se naenkrat znajdejo pred "velikimi" vrati šole. Da vstop v svet uka le ne bi bil pretežak, se prav vsako leto zanje potrudimo na vseh osnovnih šolah. Tudi na OŠ Križe. Otroci so se lahko v četrtek, 1. septembra, ob 17. uri prepričali, da tudi v "veliki" šoli živijo pravljice. V ta čarobni svet je kriških 33 prvošolk in prvošolcev popeljala igrice Mavrična ribica, ki so jo zaigrali učenci dramskega krožka naše šole.



## Ljudska univerza Tržič zbira prijave in objavlja termine izobraževanj

tečaj/izobraževalna oblika	termin	obseg	TEČAJ ITALIJANSKEGA JEZIKA	prvo srečanje v četrtek, 6. 10., 19.00	30 ur
<b>ZGODOVINA UMETNOSTI</b>	torki (z začetkom 11. 10.), 16.00-17.30	30 ur	<b>TEČAJ FRANCOŠKEGA JEZIKA</b>	torki (z začetkom 4. 10.), 19.00-20.30	30 ur
<b>ŠOLA SLIKANJA</b>			<b>TEČAJ DESETPRSTNEGA SLEPEGA TIPKANJA</b>	petki (z začetkom 7. 10.), 16.00-18.15	30 ur
- prva stopnja	četrtri, 17.00-19.15	16 srečanj	<b>OSEBNOSTNA RAST</b>	prvo srečanje v torek, 4. 10., 17.00	30 ur
- druga stopnja	torki, 9.00-11.15 in srede, 17.00-19.15	16 srečanj	<b>BEREMO Z ...</b>	vsaka druga sreda, 18.00-19.30	30 ur
- tretja stopnja	(začetek v februarju 2012)	16 srečanj	<b>IRSKA V GLASBI IN PLESU</b>	ponedeljki (z začetkom 17. 10.), 19.00-20.30	30 ur
- reliefni izdelki iz gline	četrtri, 15.30-17.00	8 srečanj	<b>VEŠČINE UČINKOVITEGA GOVORJENJA</b>	prvo srečanje v torek, 27. 9., 17.00	30 ur
<b>PLESNA SREČANJA</b>			<b>TEČAJ ZA VOZNIKA VILIČARJA</b>	V MESECU OKTOBRU (eno popoldne teroretični del, drugo popoldne praktični del, tretji dan izpit)	
- začetni	srede (z začetkom 5. 10.), 20.00-21.00	8 srečanj	<b>TEČAJ ZA VODITELJA ČOLNOV</b>	5 srečanj po dogovoru	25 ur
- nadaljevalni	srede (z začetkom 5. 10.), 21.00-22.00	8 srečanj	<b>KJE SMO DOMA?</b>	<b>RAZISKOVANJE TRŽIČA Z OKOLICO</b> (v sodelovanju s knjižnico dr. Toneta Pretnarja Tržič)	
<b>MIRNA, SPROSTITVENA</b>	srede (z začetkom 5. 10.), 10.00-11.00 ali	8 srečanj	<b>OGLASITE SE VSI, KI VAS OMENJENO PODROČJE ZANIMA!</b>		
<b>JUTRANJA VADBA</b>	četrtri (z začetkom 6. 10.), 8.30-9.30		<b>INDIVIDUALNA POMOČ PRI UČENJU RAČUNALNIŠTVA</b>	PO DOGOVORU	
<b>RAČUNALNIŠTVO (nadaljevalni tečaj)</b>	torki (z začetkom 4. 10.), 19.00-20.30	30 ur			
<b>DIGITALNA FOTOGRAFIJA</b>	četrtri (z začetkom 6. 10.), 19.00-20.30	24 ur			
<b>UMETNOST KLEKANJA</b>	četrtri, 19.00-21.00	24 ur			
<b>TEČAJ ANGLEŠKEGA JEZIKA</b>	četrtri (z začetkom 6. 10.), 19.30-21.00	30 ur			
<b>TEČAJ NEMŠKEGA JEZIKA</b>	ponedeljki (z začetkom 3. 10.), 19.00-20.30	30 ur			
<b>TEČAJ ŠPANSKEGA JEZIKA</b>	prvo srečanje v četrtek, 6. 10., 18.00	30 ur			

# Glasbena šola Tržič

Franci Podlipnik



Pouk v Glasbeni šoli Tržič je v šolskem letu 2011/12 že v polnem zamahu, zato je čas, da se ozremo na prehojeno pot v preteklem šolskem letu in za cilji v tem šolskem letu.

Glasbena šola Tržič nudi osnovno glasbeno izobrazbo in možnost muziciranja otrok že 62. leto. V lanskem in letošnjem šolskem letu imamo vpisanih 181 učencev na individualni pouk instrumenta ali petja, poleg njih pa v letošnjem šolskem letu še 28 učencev v oddelku predšolske glasbene vzgoje in glasbene pripravnice.

Vzgojno izobraževalno delo izvajamo v prostorih glasbene šole v Šolski ulici 2, kjer so učilnice za izvajanje individualnega in skupinskega pouka, dvorana za šolske nastope in koncertno dejavnost. Prostori so maksimalno izkoriščeni in ne zadoščajo več za izvedbo celotnega programa šole. Za nemoteno izvajanje pouka uporabljamo tudi arhiv glasbene šole ter prostore Pihalnega orkestra Tržič, kjer se izvaja pouk tolkal, vaje Šolskega zabavnega orkestra in Komornega godalnega orkestra.

Upamo, da se bodo uresničile želje učiteljev, učencev in staršev po pridobitvi dodatnih prostorov v glasbeni šoli, saj bi le tako lahko nudili glasbeno izobraževanje večjemu številu mladih.

Kljub prostorskim težavam je delo učiteljev na naši glasbeni šoli na visokem strokovnem nivoju, kar dokazujejo zelo uspešni nastopi naših učencev na številnih javnih nastopih v dvorani glasbene šole

ter na koncertih, odprtjih razstav in drugih prireditvah v občini. V mesecu aprilu smo izvedli zelo uspešen in odmeven koncert v Škofji Loki v okviru abonmajskih koncertov, s svojimi glasbenimi točkami smo navdušili občinstvo na srečanju glasbenih šol Gorenjske na Jesenicah in uspešne nastope končali ob zaključku šolskega leta z letnim koncertom v Kulturnem centru Tržič. Poleg teh nastopov smo v lanskem šolskem letu pripravili učno uro s predstavitvijo instrumentov, ki jih poučujemo na naši glasbeni šoli, in s tem programom gostovali na tržiških osnovnih šolah. Za otroke iz tržiških vrtcev smo koncert pripravili v dvorani glasbene šole. Lahko re-

čem, da je bil odziv zelo dober, tako da bomo s tem nadaljevali tudi v prihodnje. Posnetke, ki jih redno pripravljajo naši učenci, pa lahko slišite vsako prvo in tretjo nedeljo v mesecu med deveto in deseto uro dopoldne na Radiu Gorenc.

V Glasbeni šoli Tržič smo izredno ponosni na uspehe naših učencev, ki so predstavljali našo šolo na regijskih, državnih in mednarodnih tekmovanjih, na katerih so posegali po visokih in najvišjih priznanjih in nagradah. Zasluga za uspehe pa gre poleg pridnih in talentiranih učencev tudi našim učiteljem, ki so s svojim znanjem in strokovnim delom pripomogli k tem uspehom.

V tržiški glasbeni šoli se tudi v letošnjem šolskem letu učenci učijo igranja na orkestrskih instrumentih: violina, viola, violončelo, flavta, pikolo, klarinet, saksofon, trobenta, pozavna, bariton in tolkala. Izmed drugih instrumentov poučujemo še klavir, harmoniko, kitaro in kljunasto flavto. Poleg instrumentov poučujemo tudi petje.

Učenci sodelujejo v komornih skupinah in v Šolskem zabavnem orkestru in Harmonikarskem orkestru.

V letnem delovnem načrtu za letošnje šolsko leto predvidevamo izpeljati vse nastope in koncerte, ki smo jih imeli že lani, in se čim bolj uspešno predstaviti na koncertih izven občine in udeležiti tekmovanj mladih glasbenikov.

V Glasbeni šoli Tržič se trudimo vsako leto sprejeti čim več učencev, ki si želijo glasbeno izobraževati. Žal vsem željam ne moremo ugoditi, saj smo prostorsko izredno omejeni.

Vsi zaposleni se bomo še naprej trudili, da bo Glasbena šola Tržič še naprej pomemben dejavnik pri glasbeni vzgoji otrok in kulturnemu utripu našega mesta.





# Pomen folklorne dejavnosti

Saša Meglič

Kultura je nekaj, s čimer se ljudje srečujejo v vsakdanjem življenju. Na splošno se kultura nanaša na oblike človeške dejavnosti in simbolične strukture, ki dajejo taki aktivnosti pomen. Različne definicije "kulture" odražajo različne teoretične osnove za razumevanje oziroma merila za vrednotenje človeške dejavnosti. V najširšem pomenu označuje izraz kultura vse produkte posameznika, skupine ali družbe. Izmed številnih dejavnosti, ki so povezane s kulturo, se osredotočimo na folklorno dejavnost. Izraz folklor pomeni znanje ljudstva. Folklor je ljudska duhovna kultura, sem pa sodi ljudska pesem, pripovedništvo, glasba, ples, verovanja, šege in tudi ljudsko gledališče in ljudska umetnost.

Folklorna dejavnost je področje ljubiteljskega udejstvovanja, ki je povezano z ohranjanjem ali poustvarjanjem našega plesnega, glasbenega in drugega izročila. S folklorno dejavnostjo se ukvarjajo tudi folklorne skupine. Nekatere se pomena te dejavnosti dobro zavedajo, nekatere žal malo manj. Cilj folklornih skupin naj bi bil ohranjanje in poustvarjanje slovensko ljudsko izročilo in ga v kar se da nespremenjeni obliki prenašati v sodobnost. Zavedati se moramo, da je to nacionalna kulturna dediščina, ki si nikakor ne zasluži,

da jo pozabimo ali celo popačimo. Naša naloga je, da jo v čim bolj pristni obliki prenašamo na mlajše rodove, pri čemer moramo paziti na pravilno podajanje.

Folklorne skupine iz prvin ljudskega izročila sestavljamo različne programe. Da bi bila kakovost le-teh na čim višjem nivoju, moramo vodje skupin pri sestavljanju odrske postavitve upoštevati nekaj osnovnih dejavnikov. Najprej se moramo vprašati, v katero časovno obdobje želimo postaviti dogodek, ki ga bomo prikazali na odru. Temu primerno moramo izbrati kostumsko podobo. Upoštevati je potrebno sloj prebivalstva, ki ga želimo prikazati, saj nam le-ta narekuje oblačilni videz folklornikov. Zelo pomemben pri sestavi odrske postavitve je tudi izbor plesov in pesmi, ki morajo biti vzeti iz ljudskega izročila. Pri izboru pa moramo biti pozorni na časovno in krajevno zastopanost le-teh. Če je možno, pesmi izvajamo večglasno, plesi pa naj bodo kontrastni, saj s tem dosežemo želeno dinamiko. Izvajamo jih ob živi glasbeni spremljavi. Zvočni posnetki so skrajno neprimerni. Pozorni moramo biti na ustreznost glasbenega sestava (npr. harmonika, klarinet, kontrabas), vključimo pa lahko tudi preprosta zvočila, ki morajo soditi v izbrano časovno obdobje.

Vse elemente moramo smiselno povezati v zaokroženo celoto. Šele ob upoštevanju vseh dejavnikov so naše odrske postavitve kakovostne. Ravno kakovost pa je tista, ki je cilj nas vseh.

Folklor je ekonomsko, politično in kulturno izjemno pomembna, ima pomembno mesto v zgodovini posameznega naroda in naj bi zato bila tudi pomemben predmet znanstvenega raziskovanja. Prvine folklorne tičijo globoko v narodovi nacionalni strukturi, je del pretekle kulture nekega naroda in njegove kulturne dediščine. Z novimi kulturnimi dinamikami doživlja tudi različna nova življenja. Folklor je še vedno v najožjem smislu del vsakdanjega in prazničnega življenja ljudi, a seveda ne tako kot v 19. ali 20. stoletju. Ves čas se spreminja in doživlja okvare in nove oblike življenja. Vstopa pa tudi v območja kulture, ki jo izrabljajo za lastne komercialne učinke in jo transformirajo do neprepoznivosti. Temu pravimo folklorizem in ne več folklor.

Zavedanje pomena folklorne dejavnosti je zato še toliko bolj pomembno, saj smo trenutno mi tisti, ki moramo poskrbeti, da se bo slovensko ljudsko izročilo ohranilo v pravi luči. Ne smemo dovoliti, da bi ga na mlade rodove prenašali v popačeni obliki. Dolžni smo ga ohraniti takšnega, kot je. Del besedila je povzet po besedah predstojnice Glasbeno-narodopisnega inštituta izr. prof. dr. Marjetke Golež Kaučič iz intervjuja o vsebini simpozija, ki so ga posvetili Zmagi Kumer.



Pomena folklorne dejavnosti se zavedamo tudi člani  
**FOLKLORNE SKUPINE KARAVANKE,**  
ki letos praznuje  
**45 LET DELOVANJA.**

Z željo, da visoko obletnico proslavimo skupaj z vami, vas vabimo na naslednje prireditve:

## SESTAVINE FOLKLORNIH KOSTUMOV V SODOBNOSTI ter INTERPRETATIVNE RAZSEŽNOSTI OBLAČILNE DEDIŠČINE

Prireditev in razstava o razvoju kostumiranja folklornih skupin na Slovenskem in v društvu KD FS Karavanke - v sodelovanju s tržiškimi likovniki.

8. oktobra 2011 ob 19. uri v Kulturnem centru Tržič.  
Vstop prost.

## CELOVEČERNI KONCERT OB 45-LETNICI

21. in 22. oktobra ob 19. uri v Kulturnem centru Tržič.  
Rezervacija vstopnic: [sasa.meglic@telemach.net](mailto:sasa.meglic@telemach.net)

### Nagradno vprašanje:

Katerega leta je bilo ustanovljeno Kulturno društvo Folklorna skupina Karavanke?

Prvim petim, ki bodo do 15. oktobra 2011 pravičen odgovor poslali na naslov KD FS Karavanke, Balos 4, 4290 Tržič, bomo podarili dve brezplačni vstopnici.



Javni sklad Republike Slovenije za kulturne dejavnosti  
**Območna izpostava TRŽIČ**  
Cankarjeva 1, 4290 TRŽIČ, Slovenija  
tel.: 04/59 24 630 - fax.: 04/59 24 631  
e-pošta: [oi.trzic@jskd.si](mailto:oi.trzic@jskd.si)

Območna izpostava JSKD TRŽIČ in Dramska šola SATIRIKON vabita na

## TEČAJ GLEDALIŠKE IN FILMSKE IGRE z osnovami režije

Na tečaj vabimo vse tiste, ki

- ste že kdaj igrali - ali pa niste, pa bi želeli poskusiti,
- bi se želeli znebiti treme pred nastopanjem,
- bi radi postali gledališki ali filmski igralci ali režiserji,
- vas zanima pisanje scenarijev,
- bi se želeli pripraviti na gledališke in filmske avdicije ter sprejemne izpite na igralskih akademijah doma,
- vodite šolske ali ljubiteljske dramske skupine, pa bi želeli poglobiti svoje znanje,
- ste starejši od 14 let in mlajši od 99 let.

Tečaj bosta vodila: akad. igralka **Vanja Slapar** in akad. igralec in režiser **Viktor Ljubutin**.

**Začetek v soboto, 15. oktobra 2011, dopoldne.** Deset sobotnih srečanj po 3 ure = skupaj 30 ur. Kasneje možen tudi nadaljevalni tečaj.

**Ugodna cena: 60 EUR (ob prijavi vsaj 10 tečajnikov!)**

Prijave in vplačila (plačilo možno tudi na tri obroke): **do 10. oktobra 2011** sprejema:  
OI JSKD Tržič, Cankarjeva 1, Tržič;  
tel.: 04/5924 630; gsm: 041/651 934 - [oi.trzic@jskd.si](mailto:oi.trzic@jskd.si)

Dodatne informacije o programu in mentorjih lahko najdete tudi na spletni strani Dramske šole Satirikon <http://satirikon.yolasite.com>

**Vabljeni vsi ljubitelji gledališča in filma!**



## 6. Vikend smeha v Križah

Boris Kuburič, foto: Marjan Salberger

V četrtek, 8. septembra 2011, se je v Križah pri Tržiču začel tradicionalni štiridnevni, 6. po vrsti, Vikend smeha, ki ga skupaj s Kulturnim društvom Kruh iz Križev organizira tržiška Območna izpostava

Javnega sklada RS za kulturne dejavnosti. Za letošnji nasmejani vikend je pobudnik prireditve in obenem predsednik organizacijskega odbora Slavko Bohinc izbral štiri predstave, ki so se do nedelje, vsakič



Prepričljivi Butalci Frana Milčinskega v izvedbi KD Kruh Križe

ob 20. uri, zvrstile na letnem odru pred Kulturnim domom v Križah.

Prva se je s ponovitvijo predstave Hansa Wigela Namišljeni zdravnik v režiji Marinke Kenk Tomazin predstavila domača gledališka skupina KD Kruh Križe. V petek so nastopili člani Gledališča Belansko iz Bohinjske Bele s predstavo Kena Ludwiga Ti nori tenorji v režiji Bernarde Gašperčič. Sobotni večer je bil spet namenjen domači gledališki skupini, ki je v režiji Davida Ahačiča premierno predstavila delo Frana Milčinskega Butalci. Zadnji večer pa se je z Markolfo Daria Foa in v režiji Sergeja Verča predstavila gledališka skupina KD Rudija Jedretiča iz Ribnega. Organizatorje navdušujejo zanimanje domačinov in občanov, obisk in neustavljivi smeh, ki pod Vikendovim odrom rastejo iz leta v leto; tako je vse letošnje predstave obiskalo najmanj 70 gledalcev, premiero Butalcev pa si je ogledalo kar 200 radovednežev! Dejstvo, da se je Vikend že zasedel v domači ljudski koledar, je eden izmed dokazov vse večje kvalitete pri kulturnih ustvarjalcih in vse večjega zavedanja o zavesti prek materializma pri gledalcih; to pa nenazadnje osmišlja delo amaterskih gledališč. Vabljeni na prihodnji Vikend smeha 2012!

## Mešani pevski zbor Ignacij Hladnik se pripravlja na slavnostni koncert

Georg Friedrich Händel, nemško-britanski baročni skladatelj, se je rodil v Nemčiji leta 1685. Še danes velja za enega največjih skladateljev vseh časov. Njegova najbolj znana dela so: Mesija, Water Music in Glasba za kraljevi ognjemet. Händel je bil znan po svojih oratorijih, operah in koncertih. Oratorij Mesija je Händel skomponiral v pravi ustvarjalni vročici v samo treh tednih. Prvo izvedbo je Mesija doživel v Dublinu l. 1742. Leto pozneje so ga izvedli v Londonu in kralj Jurij II. je bil tako ganjen, da je ob uvodnih taktih zborovske Aleluje vstal. Dvignilo se je tudi občinstvo in tradicija, da poslušalci Händlovo Alelujo spremljajo stoje, se je marsikje ohranila še danes. Oratorij Mesija je zaradi svoje umetniške vrednosti vse do danes ostal brez konkurence.



MePz Ignacij Hladnik z dirigentom Tomažem Megličem, orkestrom in solisti se vam bo tokrat na svojem slavnostnem koncertu predstavil z izvedbo znanega oratorija Mesija.

**Vabljeni v soboto, 15. oktobra 2011, ob 20. uri  
V TRŽIŠKO FARNO CERKEV.**

Lepo povabljeni, nepozabno bo.

# Ta šimi šoln - Etnološka razstava

Melanija Primožič

V Kurnikovi hiši smo v času Šušarske nedelje in do konca meseca septembra 2011 postavili na ogled razstavo, po večini ročno izdelanih elegantnih ženskih čevljev iz prve polovice prejšnjega stoletja. Razstavo smo pripravili v na novo urejenem razstavnem prostoru v kletnem delu hiše.

Razstavljeno žensko modno obutev smo vzeli iz naših depojev, nekaj parov pa smo tudi na novo pridobili. Pridobitve danes niso več enostavne, saj moraš v prvi vrsti poznati ljudi, ki jih zaprosiš, oni morajo poznati tebe in šele tako ti zaupajo izročitev predmeta ali eksponata. Prav zaradi slednjega je pomembno, da v lokalnem muzeju delajo domači ljudje.

Na razstavi smo predstavili tudi del stare čevljarke delavnice, podobne, kot je bila predstavljena na prvi razstavi tržiškega muzejskega društva v Tržiču leta 1954. Stene razstavnega prostora pa smo obogatili s foto dokumentarnim gradivom iz

naše fototeke. Tako smo razstavili fotografije *Molinetove* čevljarke delavnice, mojstra čevljarja Jožeta Zaplotnika *Rajmonda* in strokovnega učitelja Andreja Tišlerja iz Tržiča.

Zanimivi predmet razstave je bil kamen v obliki čevlja, ki ga je nekoč, med svojimi potni našel Darko Martini in ga podaril muzeju. Obiskovalce je pritegnil k občudovanju tudi zanimiv *gojzar* iz zasebne zbirke. Izdelan je bil v obdobju med letom 1895-1898, z ročnim in natančno izdelanim okovanim podplatom.

Prav gotovo bi se med Tržičani našel še marsikateri zanimivi *šoln*, saj imamo kar nekaj tovrstne dediščine, ki pa jo je treba še nadalje zbirati in ustrezno interpretirati. Simpatičen naslov razstave nam je prispevala Marija Rozman iz Tržiča, za kar se ji lepo zahvaljujemo.

Vsakemu obiskovalcu pa smo v zahvalo za obisk podarili piškot v obliki salonarja.



Utrinek z razstave

## Moj Tržič

Marija Ahačič Pollak

Kadarkoli letim nad Slovenijo in zagledam pod seboj hribčke s cerkvicami, doline in gore, vem, da prihajam domov. Še posebej pa je to moj občutek, kadar se vrnem v Tržič, ki je še vedno moj pravi dom. Tam so ostali mladostni spomini, družina in stari prijatelji. Izredno pa me veseli, da vedno znova spoznavam nove, mlade, vendar še vedno prave klene ljudi, ki jih v Tržiču nikoli ni manjkalo.



Letos sem bila še posebej prijetno presenečena, ko sem svojo vokalno skupino Plamen iz Toronta, ki je gostovala pri vas, vodila na poti v dvorano skozi staro mestno jedro. Niso se mogle načuditi, kako lepo je mesto urejeno. Še posebej pa je prenova presenetila mene, saj sem dobro poznala staro jedro. Vse, kar koli je bilo narejeno, je bilo narejeno z okusom in vendar s tisto domačnostjo in šarmom, ki ga človek pričakuje od starega mesta. Vsa dekleta so bila navdušena nad majhnimi gasicami in slikanja ni bilo ne konca ne kraja. Kako z veseljem sem jim pokazala in pripovedovala, kje sem hodila v šolo, kako sem pri sv. Jožefu prvič stopila na smučke in si potrgala vezi, kako sem nastopala na vseh proslavah, ki so bile v Tržiču na vsakodnevem redu, in da mostu čez Bistrico pri Balosu tistikrat še ni bilo.

Dvorana na Skali je obudila veliko mojih spominov, saj se je tam moja glasbena pot začela, ko me je Bojan Adamič povabil na avdicijo v Ljubljano, po tistem pa sta to naredila še Vilko in Slavko Avsenik. Kakšna velika sprememba! Iz stare obrabljene dvorane so Tržičani dobili tako prijetno dvoranico, da so lahko prav ponosni. Pripravljena je, da lahko gosti vsakogar, še tako pomembne goste, kot je Slovenski oktet, ki ga neizmerno cenim. Plamenke, z menoj vred seveda, so bile zelo vesele, da so nas poslušalci z gospodom županom v tako velikem številu počastili s svojim obiskom. Še posebno sem bila pa ganjena, ko so me presenetili moji sošolci in so se v tako velikem številu udeležili našega koncerta.

Prav ponosna sem na svoj Tržič in čestitke županu za ta res velik podvig, ki je moje mesto postavil med najlepše urejena mesteca naše Slovenije. V mojem srcu pa bo vedno ostal prvi - moj Tržič.



# Restavrirani vodnjak - ptičji napajalnik

Melanija Primožič

Občinska vhodna avla je s postavitvijo ptičjega napajalnika postala bogatejša za lep primerek kamnoseškega izdelka. Ptičji napajalnik je izdelan iz rdečega apnenca v obliki vodnjaka in predstavlja lep - ohranitve vreden - kamnoseški izdelek. Napajalnik je bil pred restavratorskim posegom lociran ob stavbi na Balosu 3 v Trziču. O sami lokaciji oziroma lokacijah napajalnika smo dobili kar nekaj informacij, ki pa smo jih zaradi nepreverjenosti zaenkrat le arhivirali. Ob tem se iskreno zahvaljujemo vsem tistim, ki ste nam posredovali te informacije.

Vremenski vplivi so ptičji napajalnik začeli resno uničevati. Na to dejstvo, nas je že v letu 2006 opozoril profesor Anton Ramovš, velik poznavalec lokalnih kameenin, in nam svetoval, da vodnjak odpeljemo v Restavratorski center v Ljubljano, kjer naj bi ga restavrirali. V letu 2007 smo v Trziškem muzeju to res storili, ker smo ga želeli ohraniti.

Prvi strokovni pregled stanja ptičjega napajalnika in predvidene restavratorske konservatorske postopke obnove je v letu 2007 pripravila akademska restavratorica,

domačinka Katarina Blaži. Ker navedeni projekt takrat ni bil одобren, smo zaprosili Restavratorski center v Ljubljani za brezplačni restavratorski poseg. Direktor Restavratorskega centra Slovenije Jernej Hudolin je v letu 2009 odobril našo prošnjo. Delo je prevzel restavrator Jožef Drešar, vodja restavratorskega oddelka za kamen pri Restavratorskem centru v Ljubljani, in ga zaključil v letu 2011. Restavrirani ptičji napajalnik smo v mesecu aprilu 2011 pripeljali nazaj v Trzič.

Strokovno mnenje o lociranju restavriranega napajalnika je izdala mag. Kristine Žbona iz Restavratorskega centra Slovenije. V njem je navedeno, da je za njegovo ohranitev najprimernejša prezentacija v zaprtem prostoru. Na podlagi tega mnenja se je trziški župan mag. Borut Sajovic odločil, da se ptičji napajalnik locira v avlo Občine Trzič. Trziški muzealci smo podprli županovo odločitev.

Podstavek, na katerega je postavljen ptičji napajalnik, nam je brezplačno obdelal in pripravil kamnoseški mojster Marjan Porenta. V načrtu je bila predvidena še steklena kocka, ki bi varovala napajalnik, in



leseni ptiči, ki bi se po vrvi spuščali k napajalniku.

Pred postavitvijo ptičjega napajalnika je Boštjan Meglič očistil in pripravil prostor. Pri tem mu je s strani Občine Trzič pomagal Samo Bečan, za kar se mu ob tej priložnosti lepo zahvaljujemo.

## Obnovljena Bornova kapelica v Jelendolu

Lucija Milena Jelendolska, foto: Danilo Župan

Krajevna skupnost Jelendol - Dolina je v sodelovanju z Elizabeto Born in podjetjem Born, d. o. o., obnovila Bornovo kapelico Srca Jezusovega v Jelendolu. Obnovljeno kapelico je na mali šmaren, 8. septembra, blagoslovil trziški dekan mag. Roman Starc. Slovesne blagoslovitve in svete maše za vse pokojne v krajevni skupnosti Jelendol - Dolina ter iz družine Born se je udeležilo veliko število krajanov, ki so se zadržali tudi na pogostitvi in druženju. Za res lepo sveto mašo hvala g. župniku in pevske-mu zboru iz Loma pod Storžičem pod vodstvom Jožeta Tišlerja. Hvala tudi vsem, ki ste kakorkoli prispevali ali pomagali pri tem dogodku, torej planšarji Dolga njiva, Gostilni Pr' Krvin, Jožetu Steinerju, Poldetu Steinerju, Ekološki kmetiji Lenart, Lojzetu Primožiču in družini Kavar.



## "Leske" na Lešanski planini in "Kresu"

Marjana Oblak

Četrtek, 11. avgusta 2011, se je naredil v krasen jasen dopoldan in skupina "Leska" se je odpravila na Dobrčo. Marjan Šivic nas je s terenskim vozilom pripeljal prav na Lešansko planino.

Lepa je ta naša Lešanska planina, nekoliko v breg postavljena, z velikim hlevom, s starim in novim stanom. Vse je lepo vzdrževano in funkcionalno urejeno. Krave se pridno pasejo vse naokrog, letos "pastiri" Marjan s svojo taščo, 82-letno planšarico Štefko.

Med pitjem okusnega gorskega čaja in kave se pogovor razvije o živini, o cesti, sosednjih planinah in gorah, ki se raztezajo pred nami kot na dlani. Starejše članice Leske se spomnijo, kako so njihove mame odslužile svoj delež pri gradnji "štale" in stanu. Ob 3. uri zjutraj so oprtane z materialom za gradnjo odhajale iz Leš in se do 7. ure zjutraj že vrstile nazaj v Leše, da so lahko postorile še vse drugo na kmetijah, in to brez slabe vo-

lje. Angela pove, da je tudi ona kot mlado dekle nosila deske za gradnjo.

Večji del skupine se je nato čez pašnik, skozi mešan bukov gozd podal h koči na Kresu - Dobrči. Lepa lesena koča, na "ganku" prekrasni cvetoči gorenjski nageljni, vse polno rož in pomislim, da tu domuje zelo pridna gospodinja. Prijazno smo postreženi z okusno hrano, porcije so velike, žeja je pogašena. Sliši se prijazen klepet, obiskovalcev je veliko, prešerno se nasmejimo, počasi bo treba oditi in oglosti se pesem: "Oj zdaj gremo, oj zdaj gremo, nazaj še pridemo ..."

Streljaj stran je Podgorska planina, kjer je za pastirja Lešan Tonček. Njegova žena Ada je pri Leskah glavna dirigentka, a danes je žal ni tu, zato smo malo razočarane. Tonček nas postreže z narezkom, čajem, kavo, malo poklepetamo, nabereмо šentjanževke in že smo na poti nazaj proti Lešanski planini. Prelepo je tu gori,

vseh lepih doživetij je toliko v meni, da telo enostavno popusti in iz mojih pljuč zaplava v naravo vrisk radosti in sreče.

Vrnemo se na Lešansko, trojica nas čaka. Metka izvede intervju, kako so oni preživeli in kakšne so pripravljene zgodbe iz njihove mladosti, povezane z Lešansko planino. O odgovorih ne bom pisala, nasmejali smo se do solz. Pomalicamo čudovito Štefkinovo pehtranovo potico, pogasimo žejo in naredimo skupinsko sliko za spomin. Ugotovimo, med nami so trije moški, trije Marjani: šofer, pastir in udeleženec izleta, ja tudi zato je dan tako lep, zopet imamo razlog za smeh, so pa res "blaženi" med ženami.

Čas slovesa je tu, hvaležno se poslovimo od pastirja in planšarice, nekateri se odpeljemo, nekateri gredo peš. Sama se peljem v prtljažniku. Marjan nas spotoma zapelje še do "Poldetove klopce". Tu je odskočna deska za padalce in na vso našo srečo so tu trije, ki se pripravljajo za vzlet, in v živo vidimo, kako to izgleda. To je doživetje, ki ga ne pozabiš, tudi pogleda na strmino pobočja Dobrče pod seboj ne in na majhnost naše vasi v dolini tudi ne. Po precej poskakajoči poti smo nazaj v Lešah. Veseli, da smo šli na izlet, polni prečudovitih občutkov in z željo, da gremo še kdaj, smo se poslovili in odpravili vsak na svoj dom.

## Sladkorni bolniki na Kofcah

Nuša Hafner, foto: Marko Hafner

Društva diabetikov gorenjskih občin vsako leto v jeseni naredijo urnik planinskih pohodov za člane - pohodnike. Vsako društvo organizira po en skupni pohod. Tržiško društvo je tako organizator pohoda v septembru. Letos smo se v prelepem vremenu na Kofce odpravili v soboto, 17. septembra. Udeležba je bila kar solidna, saj se je zbralo 51 pohodnikov. Večina je bila seveda iz Trziča. Zbirališče je bilo na parkirišču v Čadovljah, nato pa smo se odpeljali precej daleč proti cilju. Vzeli smo si čas za malce počitka, potem pa je vodilo več pohodov v različne smeri, vse pa je bilo odvisno od kondicije posameznikov.

Okrog druge ure so pohodniki dan zaključili na okusnem kosilu v Restavraciji Raj in se počasi poslovili s kar najlepšimi vtisi.



Na Kofcah



# Sebenjski vaški sejmi s pridihom vaše kulturne dediščine

Melanija Primožič

V soboto, 3. septembra 2011, smo bili priča že tretjemu vaškemu sejmu. Tokrat je bil poudarek na žegnanskem prazniku Žiganje vasi. Poleg pestre ponudbe domačih dobrot in drugih izdelkov smo obiskovalci prireditve prisostvovali še zanimivemu etnološkemu prikazu starega načina pranja in likanja perila, ki nam ga je demonstrirala gospa Rezka iz Sebenj. Vsak obiskovalec prireditve se je lahko prepričal, da je bilo to opravilo za gospodinjstvo precejšnja obremenitev. Eden izmed obiskovalcev je gospo Rezko vprašal, ali so ženam in dekletom pri tem kaj ponagajali vaški fantje. Dejala je, da jih še blizu ni bilo, kaj šele, da bi se lotili dela. Prvi vaški sejem so Sebenjčani organizirali letos 21. maja 2011. Poleg stojnic, obloženih z domačimi dobrotami in ostalo ponudbo, je prikazoval pravi muzej na prostem, s prikazom nekdanjih, izvrstno ohranjenih predmetov in eksponatov s kolarske delavnice domačije Pr' Sivec v Sebenjah.

Drugi vaški sejem je bil 2. julija 2011. Na njem je domačin Pavel Jazbec, ki je tudi idejni vodja prireditve in poleg predsednika Krajevne skupnosti Sebenje Marka Poljanca tudi glavni organizator prireditve, prika-

zoval staro čevljarstvo obrt znane čevljarke družine Jazbečevih iz Sebenj.

Prireditve tako postaja že tradicionalna, po obiskovalcih sodeč je postala priljubljena in zaželena, tako za domačine, ki na stojnicah prodajajo svoje izdelke, kot tudi za nas obiskovalce, ki prihajamo od drugod. Iskrene čestitke obema organizatorjema. S takšnimi prireditvami vas ohranja svojo identiteto tako na materialni, osebni in nematerialni ravni. Prav je, da se ta identiteta gradi še naprej in prenaša na vzgojno področje mladih, zato menim, da bi bilo smiselno, da se v prireditve vključita še šola in vrtec.



## Led je prebit

Martina Klemenčič

V sredo, 7. septembra 2011, smo se v knjižnici prvič "uradno" srečali z mladimi mamicami, ki so na porodniškem dopustu. Namen je, da pridejo s svojimi malimi otroki, ostanejo, dokler so ti mirni in dokler se jih da zamotiti s prvimi knjigicami. Bibliotekarka staršem predstavi knjige, ki jim bodo lahko v pomoč pri vzgoji, negi, razvoju ... Tokrat sem podrobneje predstavila knjigo dr. Tanye Byron Moj otrok po moje. Obravnavali smo primer iz knjige in podajali različna mnenja, kako odreagiramo sami, kaj nam svetuje avtorica. Zaupale smo si svoja mnenja in izkušnje, obogatile svoje znanje in navdušene zaključile naše prvo srečanje. Prihodnjič bo na vrsti predstavitev druge knjige. Da bi bila naša srečanja še bogatejša, da bi izmenjali še več izkušenj, vas vabimo v knjižnico ponovno v sredo, 5. oktobra 2011, ob 10. uri. Pridite z dojenčki, malčki, možmi oz. očeti, prijateljicami ali same, led je prebit. Mi bomo tu, pridite še vi!

## Rožnovenska pot

Mateja Vrhnjak

Na Brezjah pri Trziču se je 25. avgusta 2011 sestel ustanovni odbor Rožnovenske poti. Dogovorili smo se, da bo sekcija za Rožnovensko pot kot avtonomna skupina delovala v okviru že obstoječega Društva Sveta Neža za ohranjanje kulture in razvoj kraja, v odbor pa so že od začetka projekta vključeni tudi člani društva Kranjčani materam iz Kranja. Pri valorizaciji aktivnosti, povezanih z Rožnovensko potjo, smo ugotovili, da je bil v preteklem letu v sodelovanju s projektnimi partnerji pripravljen elaborat za postavitev usmerjevalne signalizacije ter izbor evidentirane naravne in kulturne dediščine projektnega območja. Oblikovana je bila celostna grafična podoba, pripravili pa smo tudi promocijske članke, ki so bili objavljeni tako v lokalnih kot tudi v osrednjeslovenskih občilih, ter izdelali zloženko s predstavitvijo vsebine Rožnovenske poti. Zloženka je izšla v nakladi 3000 izvodov in je na voljo v baziliki Marije Pomagaj. Novoustanovljena romarska pot je že opremljena z markacijami, jeseni

pa je v sodelovanju z Občino Trzič in Občino Radovljica kot partnerjema predvidena postavitev usmerjevalnih in informacijskih tabel ter servisne opreme. V prihodnjem letu je kot nadgradnja projekta predvideno načrtovanje izvedbe izobraževalnih delavnic za razvoj dodatne ponudbe ter oblikovanje skupnega tržnega produkta, ki tangira na Rožnovensko pot. Naklonjenost lokalnega prebivalstva ter interes nosilcev dodatne ponudbe in ostalih poslovnih subjektov, ki v projektu Rožnovenske poti vidijo razvojno in poslovno priložnost, se je namreč pokazal že med načrtovanjem in dosedanjim izvajanjem projekta. Doslej je bilo izvedenih več organiziranih skupinskih romanj, na Rožnovensko pot pa se podajo tudi številni posamezni duhovni iskalci. Drugo soboto v oktobru, po prazniku Rožnovenske Marije pa načrtujemo vseslovensko romanje z začetkom 8. oktobra 2011 po 10. maši izpred bazilike Marije Pomagaj na Brezjah. Pristrčno vabljeni k udeležbi.

# 45 let pobratenja Ste Marie aux Minesa in Tržiča

Jože Klofutar

Leta 1966 sta dve mesti - Ste Marie aux Mines iz Alzacije in Tržič iz Slovenije na temeljih podobne preteklosti s podpisom listine o pobratenu (podpisnika sta bila tedanja župana gospod Paul Bauman in gospod Tine Tomazin) oziroma o trajnem prijateljstvu in sodelovanju vstopili na področje mednarodnega sodelovanja in napravili prvi korak na poti 45-letne skupne zgodovine.

Zgodovino so pisali številni prebivalci obeh mest, ljudje z različnih področij: mladina, športniki, kulturni delavci, gasilci, glasbeniki, gozdarji, pedagoški delavci, šoferji in avtomehaniki, obrtniki, gospodarstveniki, predvsem pa politiki. Vsi skupaj in vsak posebej so se trudili, da je pobratenu vedno znova dobivalo večji obseg in večji zagon.

Nekateri posamezniki, ki so z osebnim in zavzetim delom v različnih obdobjih dolgoletnega sodelovanja pa so še posebej zaslužni, da pobratenu oziroma sodelovanje traja že toliko let. Posebej je potrebno omeniti naslednje prebivalce, prijatelje in sodelavce Ste Marie aux Minesa: družina Adam, družina Brignon, Charles Banzet, Jean Paul Kuhn (župan), Charles Zuber, Viktorja Kaube, gospod Cher, Roland Mercier (župan), Elsa Grivel, gospod Skotchibuschich, Rene Henny, Denis Masson, Josiane Antenat, Claude Abel (sedanji župan), Raymond Kuhn pa še kdo.

In občane Tržiča: Marjan Bizjak, Slavko Bole, Pepi in Franci Goričan, Milan Valjavec, Jakob Štabuc, Marjan Vodnjov, Neva Dornik, Milan Ogris, Janez Piškur, Ivan Kapel, Mirjana Eržen, Ivan Štalc, Franc Nemc, Stanko Stritih, Vili Logar, Nika Perko, Jelko Hladnik, Pavel Rupar, Lado Srečnik, Mateja Dolžan, Jože Klofutar, Drago Zadnikar, mag. Borut Sajovic in še mnogi drugi. Vsem gre čast in priznanje, predvsem pa zahvala za njihov prispevek, za kamenček, ki ga je vsak po svoje vgradil v mozaik tega dolgoletnega sodelovanja.

Nekaterih žal ni več, drugi so v visoki starosti ali bolni, kar jim preprečuje aktivno sodelovanje, nekateri pa so še vedno tu in si prizadevajo, da pobratenu živi in kar je najpomembnejše, s prenašanjem svojih izkušenj in spoznanj na mlajše rodove zagotavljajo, da bo pobratenu živelo še naprej.

V tem duhu je od 25. do 28. avgusta v Tržiču potekal bogat program praznovanja 45-letnice pobratenja, ki je bil izveden s pomočjo sredstev iz programa Evropske komisije, Evropa za državljane-srečanja pobratenih mest. Večina gostov iz pobratenege mesta je prispela v četrtek, del uradne delegacije pa v torek. Zanje smo v sredo organizirali izlet po Gorenjski in z navdušenjem so si ogledali Vintgar, Bled in Bohinj.

Najbolj pestro dogajanje je bilo v petek. Tako je bila v parku prijateljstva nasproti Sokolnice krajša slovesnost z odkritjem spominske plošče. Ob 10. uri so se hkrati začele kar tri aktivnosti: okrogla miza na temo prostovoljne gasilske dejavnosti, delavnica na temo gospodarjenja z gozdovi v območjih NATURE 2000, v Domu Petra Uzarja pa so s svojim koncertom navdušili člani glasbeno-folklorne skupine Accordina. Za ostale goste smo organizirali voden ogled Škofje Loke, partnerja Tržiča v Združenju zgodovinskih mest Slovenije.

Popoldne so Tržičani z navdušenjem spremljali gasilsko parado, v kateri so poleg članov tržičskih prostovoljnih gasilskih društev ter Folklorne skupine Karavanke sodelovali tudi francoski in koroški gasilci. Med gosti, ki so si ogledali parado, pa je bil tudi prvi namestnik veleposlanice Republike Francije g. Laurent Alberti. Parada je bila posvečena tako obletnici pobratenja kot tudi 200-letnici požara v Tržiču.

Udeleženci in gledalci so se po zaključku parade napolnili v Dvorano tržičskih olimpijcev, kjer je bila uradna slovesnost ob 45-letnici pobratenja. Po nagovorih obeh županov in gospoda Tomazina je sledilo podpisovanje listine, s čimer je bila obnovljena listina izpred 45 let in potrjena volja obeh županov po nadaljnjem skupnem delu in sodelovanju v prihodnje.

V kulturnem delu slavnostne akademije, ki sta jo povezovala Metka Knific in Robert Svetina, so sodelovali pevka Glasbene skupine Osminka Tea Drobnič, člani Folklorne skupine Accordina, Pihalnega orkestra Tržič, Folklorne skupine Karavanke, fantje pevske skupine ljudskih pesmi pri KD FS Karavanke in KUD Triglav. V soboto zjutraj je bila krajša spominska slovesnost pri spomeniku J'accuse na Ljubelju, večja skupina se je nato s sedežnico odpravila na Zelenico (ogled prenovljene kočice na Zelenici) in se kasneje pridružila ostalim na 9. EU plesu brez meja na starem Ljubelju. Le-tega se je udeležil tudi avstrijski predsednik gospod Heinz Fischer.

Dopoldne je bila v sklopu Tržičskih poletnih prireditev za otroke organizirana tudi jezikovna delavnica za otroke in starše pod naslovom "ZAPOJMO PO FRANCOSKO", ki sta jo vodili Esther Košir in Lučka Šparovec, sodelovale pa so tudi tri članice uradne francoske delegacije. Prijetna skupinica je na koncu 2-urne delavnice po francosko zapela znano pesmico Mojster Jaka, z veseljem pa si je vsak izdelal svojo štorčko, simbol Alzacije.

Zvečer so na Letnem kopališču Tržič sledile XIII. Igre veselja in smeja, na katerih so poleg domačih ekip sodelovale tudi ekipe partnerskih mest Sainte Marie-aux-Mines, Zaječar in Dabas.

Z igrami se je praznovanje 45-letnice zaključilo in večina se je že v ponedeljek polna vtisov vračala domov, uradna delegacija pa je bivanje podaljšala še za en dan, ki so ga namenili ogledu znamenitosti obmorskega mesta Piran.

Gostje so bili nad programom izredno navdušeni, saj je bilo vključeno nekaj novitet, še posebej pa razveseljuje dejstvo, da je bilo v aktivnosti z obeh strani vključeno kar veliko število mladih. To je pravo zagotovilo za nadaljnje sodelovanje in pobratenu nasploh.

Ob tej priložnosti se zahvaljujemo vsem, ki so Občini Tržič in komisiji za mednarodno sodelovanje pomagali pri izvedbi štiridnevnega praznovanja.

Še zanimivost: vsem gostom smo v spomin na srečanje v Tržiču poklonili miniaturo tržičskih portalov, kar so sprejeli s še posebnim navdušenjem.



Izvedba tega projekta je financirana s strani Evropske komisije.



# Iz nagovora na slavnostni akademiji ob 45-letnici pobratenja

Pisalo se je leto 1965. Čas, ko je bila v Jugoslaviji sprejeta gospodarska in finančna reforma, sicer slabo pripravljena, a bila je. Državne meje so se takrat rahlo odprle. 8. maja 1965 je skupina preživelih internirancev iz koncentracijskega taborišča Natzweiler-Struthof prvič po osvoboditvi obiskala mesto Ste-Marie-Aux-Mines (SMaM), ki so ga Nemci za časa okupacije preimenovali v Markirch, v katerem je bila podružnica taborišča.

Nepozabna doživetja med obiskom so prebudila vrsto različnih idej o bodočem prijateljevanju in sodelovanju med tamkajšnjim prebivalstvom in preživelimi interniranci ter seveda tudi o eventualnem pobratenju z Ljubljano. Večina internirancev je bila namreč iz Ljubljane in okolice. To je bilo seveda neustrezno razmerje, saj je mesto SMaM takrat štelo dobrih osem tisoč prebivalcev. Z željo in predlogom preživelih internirancev sem bil prav kmalu seznanjen. Sledil je sestanek v Ljubljani in že na prvem sestanku je bila izoblikovana ideja, da zblížanje med mestoma, upošteva vse okoliščine, najbolj spada k Tržiču. Glavni razlog take odločitve je bil seveda Ljubelj. Na Ljubelju je bilo edino koncentracijsko taborišče na Slovenskem, podružnica zloglasnega taborišča Mauthausen. Obstajalo je od spomladi 1943. Grozodejstva, ki so se tu dogajala, so pretresljivo opisana v knjigah Kaznilnica v snegu, romanu Tunel, Mauthausen na Ljubelju Janka Tišlerja in Jožeta Rovška in zadnja knjiga Janka Tišlerja Iz Mauthausna na Ljubelj ter številnih drugih publikacijah, nena zadnje smo ob 30-letnici pobratenja izdali zbornik, ki je posvečen solidarnosti in pobratenju med mestoma. Ta dela pa ne pričajo le o tem, kako so bili interniranci, med katerimi je bilo največ Francozov tudi ob menjavah, oropani vseh človeških pravic in dostojanstva, ampak tudi, kako so bili interniranci od vsega začetka deležni simpatij, topline, moralne in materialne pomoči našega prebivalstva. Presenetljivo podobno pa so ravnali prebivalci približno 850 km proč od Ljubelja v Franciji, v alzaškem mestu SMaM. Tu so med drugimi trpeli slovenski interniranci.

Sledilo je srečanje s takratnim županom Paulom Baumanom. Na povabilo internirancev je prišlo do snidenja v Tržiču leta 1965. Oba sva se zavedala, da bo to, če do

pobratenja pride - kar je bil seveda naš cilj - edinstven primer med pobratenimi mesti. Stekli so razgovori v Tržiču in Ljubljani. Stvar niti ni bila enostavna, saj je zadevala mednarodne odnose. Ko pa se je za predlog vnel tudi glavni odbor zveze borcev in IS SRS, je zadeva dobila mnogo širše razsežnosti in podporo. Priprave so naposled stekle.

Župan mesta SMaM gospod Paul Bauman je 10. novembra 1965 povabil delegacijo iz Tržiča. Sprejeti smo bili izredno pristrčno. Prvič smo občutili stari alzaški rek, da prijatelja sprejmejo s srcem v roki. Ob tej priložnosti smo oblikovali vse nadaljnje aktivnosti, program proslave in seveda določili dan izvedbe pobratenja, ki naj bi bil 8. maja 1966 v SMaM in 29. maja 1966 v Tržiču.

Da bi bili francoska in slovenska, še posebej pa javnost obeh mest temeljito seznanjeni z zgodovino in edinstvenimi temelji pobratenja, sva se dogovorila, da izmenjava kratko zgodovino obeh mest od nastanka do današnjih dni. V Tržiču sta to delo izjemno kvalitetno pripravila tržiška profesorja Slava in Jože Rakovec. Prispevki so bili objavljeni v slovenskih in francoskih časnikih in na radiu, kar je bila prava promocija mest in obeh pokrajin. Za ublažitev jezikovne pregrade smo že jeseni leta 1965 organizirali tečaj francoščine s 35 slušatelji na Osnovni šoli heroja Grajzerja, ki ga je vodil Henrik Jereb.

Ideja o pobratenju je prav kmalu osvojila ne samo skupščini obeh mest in nekaj organizacij, temveč tudi prebivalstvo v celoti. Na ta način je širša javnost zvedela še za vrsto drugih presenetljivih podobnosti med mestoma, o čemer govorijo zgodovina, geografski položaj, struktura industrije, velikost in še posebnost: tudi mesto Ste-Marie-aux-Mines ima opuščene rudnike srebra, kot Tržič živega srebra. Celo kraj pred mestom se imenuje s. Križ. Z velikim navdušenjem pa je pozdravilo vest o pobratenju tudi združenje preživelih internirancev iz Mauthausna L'Amicale s sedežem v Parizu.

Kronološki pregled stikov med mestoma kaže, da so bili le-ti izjemno vsestranski, bogati in za obe deželi izredno pomembni. To dokazuje tudi dejstvo, da so Ljubelj in Tržič obiskali tudi najvišji francoski državni funkcionarji, kot npr. francoski zunanji



minister Cue de Merville l. 1966 in celo predsednik francoske vlade Chaban Delmas l. 1971.

Izmenoma so se menjavali obiski uradnih delegacij, skupine iz društev, gospodarstva, gozdarjev, gasilci, kulturne skupine, npr. folklorne, glasbene, pihalni orkester, šahovskih in drugih športnih društev. Še istega leta smo prav z namenom čim ustreznejše predstavitev našega kulturnega in narodnega bogastva ustanovili Folklorno skupino Karavanke, ki je nekajkrat zelo uspešno nastopala in še nastopa ne le v Ste-Marie-aux-Mines, ampak tudi v drugih mestih Alzacije in drugih deželah. Srečevali so se slovenski in francoski šoferji in avtomehaniki ter različne mladinske delovne in taborniške oziroma skavtske skupine ter skupine prijateljev narave. Izkušnje so si izmenjevali učitelji in profesorji, dijaki in študenti. V pobratenih mestih so razstavljali tržiški akademski slikarji, z razstavami svojih risb pa so obe mesti razveseljevali tudi slovenski in francoski otroci. Tudi gastronomija ni izostala, saj je bila predstavljena tako francoska kuhinja v Tržiču kot naša v pobratenem mestu.

Srečevali so se tudi strokovnjaki z različnih gospodarskih področij. Posebej smo si prizadevali za tovrstno sodelovanje, zato je na pobudo komiteja pobratenja leta 1970 Tržič obiskala skupina alzaških gospodarstvenikov. S predstavniki slovenske gospodarske zbornice je obiskala podjetji Peko in BPT in prav na pobudo obeh komitejev je prišlo do pobratenja med alzaško in slovensko gospodarsko zbornico.

Kljub tako bogati menjavi na vseh področjih lahko še vedno trdimo, da vse možnosti še niso bile izkoriščene. Poiščimo jih in sledimo izzivom, ki jih nudi današnji čas. Prepričan sem, da bomo uspeli.

**Tine Tomazin**  
Tržič, 26. avgust 2011



Pobratenje sloni tudi na gasilcih obeh mest.



V parku prijateljstva zaznamuje pobratenje nova spominska plošča.



Gasilska parada skozi mestno jedro je bila paša za oči.



V obeh mestih folklorni skupini ohranjata ljudsko izročilo.



Dvorana tržiških olimpijcev je gostila množico posebnih gostov.



Župana obeh mest sta s podpisom listin sklenila ohranjati prijateljstvo.



Ekipe pobratenih mest so se pomerile na Igrah veselja in smeha.



V duhu pobratenja so bili aktivni tudi otroci.





Peko je svojo novo trgovino odprl z atraktivnim dogodkom.



Nedeljsko jutro je na prizorišču pred Pekom prebudil Pihalni orkester Trzič.



Z občudovanjem smo spremljali prikaze Kinološkega društva Storžič.



Prihod starodobnikov



Tradicionalno so organizatorji z gosti odprli in razdelili tudi sod piva.



Naj rokodelska stojnica kmetije Pustotnik



V atriju Občine Trzič je odmevalo "Z glavo na zabavo".



Lajnar Valentin pri stojnicah Združenja zgodovinskih mest Slovenije



# 44. Šušarska nedelja v Tržič privabila veliko obiskovalcev

Damjana Škantar, foto: Matjaž Pfajfar, Majda Mihovec, arhivi ZGNZ, Peko, Avtohiša Šivic, TPIC Tržič

Tradicionalna Šušarska nedelja je na prvo septembrsko nedeljo, angelsko imenovano, tudi tokrat z zanimivim programom privabila skoraj **40 tisoč obiskovalcev vseh generacij**, ki so obujali čevljarstvo in tradicijo. **Pestra ponudba in organizirane športne ter družabne aktivnosti** v mestnem jedru so dokazale, da so Tržičani gostoljubno in odprtih rok sprejeli obiskovalce.

Uvod v šušarski konec tedna se je začel v petek z odprtjem razstave tržiških obrtnikov Obrtno-podjetniške zbornice Tržič, mladi so uživali ob glasbi domačih rock skupin z vrhuncem koncerta s skupino Elvis Jackson. Peko je v soboto ob odprtju nove trgovine pripravil celodnevne dogodke, med njimi modno revijo in Peko party. Rajanje množice navdušenih obiskovalcev se je nadaljevalo na dobro obiskanem šušarskem žuru s Trubači iz Zaječarja in ansamblom Zarja. V nedeljo so k ugodnim sejamskim nakupom vabili prodajalci na skoraj 300 stojnicah, v trgovinah v Tržiču in nakupovalnem centru v Bistrici. Med najbolj obiskanimi so bile stojnice z obutvijo in galanterijo. Številni rokodelci, mojstri obrti in društva so prikazali stare obrti, ponudili izvirne izdelke, spominke in domače dobrote, se z obiskovalci lotili igranja starih iger in pripravili delavnice za otroke.

Poleg tradicionalne razstave tržiških obrtnikov sta svoja vrata odprla in na ogled zbirke pokazala Kurnikova hiša in Tržiški muzej. Na glavnem odru so se nastopi glasbenikov, plesalcev in športnikov vrstili preko celega dne. Podeljenih je bilo tudi več priznanj. Najlepše urejene stojnice in najizvirnejše predstavitve so po mnenju komisije TD Tržič imeli podjetje Vučko med čevljarji, Kmetija Pustotnik med rokodelci in med tržnimi razstavljalci podjetje Firena. Marjana Zupan, predsednica TD Tržič, in Janez Sajovic, predsednik uprave Peka, sta podelila priznanja in praktične nagrade za ustvarjene modele obutve v 5. likovnem natečaju "Ustvari svoj lastni par". Letos si je po mnenju strokovne komisije, ki so jo sestavljale Andrejka Belhar Polanc, samostojna grafična oblikovalka, Vesna Preisinger, oblikovalka obutve iz Peka, in Jožica Lavrič, vizažistka, najboljši model zamislil in izdelal **10-letni Sandi Bogojevič** iz Mladinskega centra Centra za socialno delo Tržič. Sandi si je poleg bona za nakup obutve

Peko za nagrado prislužil tudi model s svojim imenom, ki ga bodo izdelali Pekovi čevljarji v prihajajoči sezoni. Drugo mesto je pripadlo desetletniku **Benjaminu Bapiču** iz MC CSD Tržič, tretji je bil **Jan Brovč**, četrti **David Martič** iz MC Tržič, na peto mesto se je uvrstila **Kim Peternele**, od 6. do 10. mesta pa so se zvrstili **Dominik Rezar**, **Tadej Perko**, **David Jurič** in **Kristina Rezar** iz MC Tržič in **Sergeja Dolenc**. S strani Peka je bilo podeljeno tudi priznanje **Barbari Gartner iz Železnikov** za najstarejši par obutve Peko.

Animacij in zabave je bilo dovolj za vse. Zabave željni so uživali na vrtljakih v lunaparku, se preizkusili v plezanju na steni, v lokostrelstvu, poskakovali na trampolinu in preizkušali srečo v številnih nagradnih igrah.

Na parkirišču pred supermarketom Mercator so dejavnost in večšine prikazali vodniki s psi KD Storžič. Ekipa Darka Krča iz Mercatorja je pripravila narodnozabavni program s priznanim ansamblom Svetlin. V dvorani Sokolnice je bila ljubiteljem ekso-tičnih živali na ogled razstava plazilcev.

Na parkiriščih pred Pekom in Hofrom je bil tudi letos izveden zanimiv moto dogodek, ki je pritegnil veliko obiskovalcev. V tovarni je bila odprta nova Pekova prodajalna,

otroci so si v bližini skupaj s Pekovimi čevljarstvi izdelali svoj model obutve v šušarski delavnici, si ogledali dejavnost gasilskega društva PGD Bistrica, prisluhnili domačemu Ansamblu Lajb, se ustavili pri starodobnih vozilih AMD Tržič, si ogledali obnovljena vozila Matjaža Pfajfarja iz podjetja CAR & HIFI, d. o. o. Posebni gostji sta bili Tina & Manca Katrašnik, izjemni sestri na motociklih. Za adrenalin je poskrbel mladi tekmovalec Tadej Dolenc iz Kranja, ki je v freestyle showu v disciplini MOTO STUNTRIDING izvajal vragolije na motorju Honda cbr 900 in legendarnem MZ-ju 250.

Ekipa Slovenske vojske je predstavila oblike sodelovanja in dinamični poklic vojaka, delovanje enot in razstavila posebno zanimivost specialno bojno vozilo KOBRA, veliko zanimanja pa so s svojim nastopom poželi predstavniki GARDE - ELITNE ENOTE SV.

Na parkirišču Vrta Palček so ljubitelje športa zagotovo pritegnili člani Airsoft društva Orli iz Tržiča s predstavitvijo airsofta kot zelo zanimivega adrenalinskega športa. Na gostinskih stojnicah je bilo v hudi vročini za lačne in žejne dobro poskrbljeno. Posebna pozornost je bila kot ponavadi namenjena tržiškim bržolam, tržiški kulinarični posebnosti.

Letošnja 44. Šušarska nedelja je z večernim mrakom zaprla svoja vrata. Obiskovalci, razstavljalci, nastopajoči in sodelujoči so zadovoljni zapuščali Tržič, vsi trije organizatorji pa smo z mislimi že pri jubilejni 45. Šušarski nedelji, ki bo čez eno leto ponudila nove dogodke iz bogate tržiške zgodovine.

## Zahvala

Za uspešno izvedbo prireditve so poleg glavnih organizatorjev **TD Tržič, Občine Tržič** in podjetja **Peko** zaslužni mnoga podjetja, društva in posamezniki.

Z nami so bili **pokrovitelji** Pivovarna Union, Lidl, Marko Zaplotnik - Elektrolift, Avtohiša na Vis, Turistična zveza Slovenije in Slovenska turistična organizacija, **medijski pokrovitelji** Radio Gorenc, Alpe Adria Media Marketing, Žabec.net, Gorenjski glas, **partnerji** PP Tržič, UE Tržič, ZD Tržič, G4S, ŠD Dovžanova soteska, Integral AP Tržič, Cablex, Hofer, Komunala Tržič, PS Mercator, Spar Slovenija, Gorenjska banka, BPT - energetika, Trio, Vrtec Tržič, TriFix, Gradbinec, Cestno podjetje Kranj, Melom, PGD Bistrica, PGD Tržič, KS Tržič mesto, J. Košir, J. Papler, Petre Žalec, Dixi WC, Klebo, Reklame Rakovc Boštjan, Tiskarna Uzar, Špela Šparovec, Alpetour, **izvajalci programa** Tržiški muzej, OOO Tržič s tržiškimi obrtniki, KD Pihalni orkester Tržič, BPS Tržič, PK Tržič, ansambli Zarja, Lajb, Svežina in Trubači iz Zaječarja, moderator na glavnem odru Slavko Hočevar, Klub tržiških študentov, ŠD Strelica, KD FS Karavanke, Duo Kržišnik, RD Duplje-Tržič, Rokodelska delavnica Kosmač, partnersko mesto Borovlje, Združenje zgodovinskih mest Slovenije, Fundacija Z glavo na zabavo, Društvo Upanje, Peternele Alenka, Kava bar M - Željko Preradovič, Zabavišni park Müller, GLK Tržič, Airsoft društvo Orli, KD Storžič, ŠPO Tržič, Kickboxing klub borilnih veščin Tržič, gostinci, rokodelci, društva, zavodi, podjetniki, podjetja na stojnicah, **izvajalci moto dogodka** voditeljica in organizatorka Janja Budič, AMD Tržič, Tina & Manca Katrašnik, Slovenska vojska (Uprava za obrambo Kranj, enota 18. BJRKBO iz vojašnice Kranj Garda - elitna enota SV), CAR & HIFI, d. o. o. Matjaž Pfajfar, Moto Stuntriding/Freestyle Show Tadej Dolenc iz Kranja, Tanja Kuzmič & Mirjam Savarin, Avto hiša Šivic, PGD Bistrica, **posamezniki** Andrejka Belhar Polanc, Jožica Lavrič, Jožica Koder, Goran Poluga in drugi. Hvala vsem!



# Jesen je prišla v Mladinski center CSD Tržič

Katarina Kuzma in Iris Šober

Tudi letos so člani Mladinskega centra svoje izdelke prijavili na likovni natečaj "Ustvari svoj par", ki vsako leto poteka v okviru Šušarske nedelje. V avgustu smo na to temo ustvarjali likovne izdelke ter ustvarjali inovativne modele obutve, pri čemer nam je pomagala tudi Darja Zupan (RK Tržič). Naš trud je bil poplačan, saj so vsi ustvarjalci prejeli lepe nagrade, pohvalimo pa se lahko tudi z odličnimi uvrstitvami: Sandi Bogojević - 1. mesto, Benjamin Bapić - 2. mesto ter David Martič - 4. mesto, Dominik Rezar, Kristina Rezar, Tadej Perko in David Jurič - 6. do 10. mesto. Šolsko leto se je že dobro začelo in Mladinski center ima sedaj vrata odprta od 12. do 16. ure. Še naprej pripravljamo razgiban mesečni urnik. V želji, da bi bile naše aktivnosti in dejavnosti čim bolj pestre in zanimive, vabimo

vse, ki bi nam radi s svojim znanjem, izkušnjami in spretnostmi pomagali z vo-

denjem raznih ustvarjalnih in izobraževalnih delavnic, da se nam pridružijo kot naši prostovoljci. V Mladinskem centru nam učna uspešnost otrok veliko pomeni, zato vabimo ljudi, ki bi bili pripravljeni darovati svoj čas tudi v obliki nudenja pomoči otrokom in mladostnikom pri opravljanju šolskih obveznosti.

Kje nas dobite: Mladinski center Tržič, CSD Tržič, Usnjarska ulica 3 ali na 031/669 247, mladinski.center.trzic@gmail.com.



## Novičke iz Rdečega križa Tržič

Darja Zupan

Letos se je med počitnicami uspešno zaključil 1. planinski tabor v okviru RK Tržič. Tabora se je udeležilo šestnajst otrok iz socialno ogroženih družin, starih od 6 do 13 let. Tabor je potekal od 17. do 19. avgusta, in sicer v Domu Pristava na Javorniškem Rovtu nad Jesenicami pod vodstvom Go-

razda Černilca. Z otroki pa je prostovoljno sodelovala tudi Asja Štucin z delavnico živalsko-rastlinskega sveta, obenem pa smo na to temo tudi ustvarjali. Leja Torkar je prostovoljno z otroki izvajala socialne igre. Vodja tabora Gorazd Černilec in Anči Žohar sta prostovoljno vodila planinski pohod



na Blejsko kočo pod Golico. Zvečer nam je g. Stane iz Kranja predaval o metuljih in nam predstavil znanstveno zbirko metuljev in večšč, ki smo jih opazovali v temi, na posebnih šotorih z žarnico, na katere so prileteli nočni metulji. Stroške tabora smo krili z donatorskimi sredstvi tržiških obrtnikov Born, d. o. o., Boris Meglič s.p., Kvibo, Bahun s.p., Asteriks Senčila, Kovinostrugarstvo Franci Mežnar s.p., Leban Robi s.p. Vodo-vodne inštalacije, Grašča trgovina, Tesma Sport, Mizarstvo Smolej ... Vsem se iskreno zahvaljujemo. Za materialne prispevke pa se zahvaljujemo Marku Brodarju Brodi za šolske copate, Lekarna Supernova Marija Ahačič za lekarniške pripomočke, Butik kruha in peciva Špela Šparovec s.p. za malico za pohod. Vsem še enkrat iskrena hvala in upamo, da prihodnje leto tabor ponovimo. V tednu otroka, ki bo potekal od 3. do 9. oktobra, bomo v sodelovanju z OŠ Tržič, OŠ Bistrica, OŠ Križe in tržiškimi vrtci zbirali obleko, obutev in knjige za socialno ogrožene otroke.

Uradne ure RK Tržič so ob sredah od 17. do 18. ure in ob petkih od 9. do 10.30. Takrat poteka razdeljevanje hrane in obleke, obenem pa sprejemamo oblačila, obutev, posteljnino ... Najdete nas na naslovu Trg svobode 31a (blizu Tiskarne Uzar). Naša telefonska številka je 04/5971 690, dosegljivi smo v času uradnih ur.

## NTK Križe v novi sezoni

Vanja Novak

Igralke in igralci Namiznoteniškega kluba Križe so s treningi za novo sezono začeli že v začetku avgusta. Žal je zaradi premajhnega števila prijavljenih odpadel skupinski del bazičnih priprav v Cerknici. V naše vrste smo dobili dve novi igralki z Jesenic, ki sta zapolnili prazni igralski mesti med dekleti.

Začela so se že prva tekmovanja. V Poreču, na 1. odprti turnir za Pokal Alpe-Adria, se je 4. septembra odpravila številna močna ekipa NTK Križe. Dekleta so dosegla naslednje uvrstitve: med U-15 Sabina Dobrin drugo, Nina Štular tretje/četrtro, Anja Bolte sedmo mesto; med U-12 Nuša Bolte peto mesto; med U-10 Tjaša Novak tretje/četrtro mesto.

Fantje so posegli po naslednjih mestih: med U-19 Haris Bapič z odlično igro prvo mesto, Emil Steiner šesto in Nejc Legat sedmo mesto; med U-15 Jan Oman sedemnajsto, Jaka Krpič Vodnik dvajseto mesto; med U-12 Dejan Ulčnik trinajsto mesto.

NTK Križe bo v letošnji sezoni organiziral kar tri močne turnirje. Že 1. oktobra bo potekal 1. odprti turnir za Pokal MRNTZ Ljubljana za učenke, učence, dijakinje in dijake, 2. oktobra bo 1. odprti turnir Slovenije za mladince, 18. decembra pa 3. odprti turnir za Pokal Alpe-Adria. Vsa tekmovanja bodo v Dvorani tržiških olimpijcev. Vabljeni, pridite si ogledat zanimive dvoboje, predvsem pa pridite navijati za naše tekmovalke in tekmovalce.

V naše vrste vabimo nove, mlade igralki in igralce. Pridite ob petkih ob 16.30 v šolsko dvorano v Križah. Za dodatne informacije pokličite našega trenerja Klemenca, na 040/656-752.

## Šahovski turnir

Jože Prašnikar

Šahovsko društvo Tržič jedro je konec septembra v Križah, v kitajski restavraciji, organiziralo Odprti šahovski turnir prehodnega pokala. Zmagal je Danijel Mokorel, drugi je bil Štefan Gubič, Tomo Omahna pa tretji, sledili so Franc Škerjanc, Rajko Teran, Jože Prašnikar in Rudi Wolf. Obveščamo vas, da Šahovsko društvo Tržič jedro išče novega predsednika. Vse informacije dobite na 04/5963 721 ali 040/238 150.

## Uspeh mladih tržiških atletov

Mojca Zupan

Na državnem prvenstvu v atletiki za pionirje U16, ki je potekalo 10. in 11. septembra na Ravnah na Koroškem, sta Tržičana Jaka Zupan in Klemen Klemenčič, oba člana Atletskega kluba Triglav, dosegla odlične rezultate. Jaka Zupan je dosegel prvo mesto v teku na 300 metrov, Klemen Klemenčič pa v isti disciplini drugo mesto. Oba sta tekla tudi v zmagovalnih štafetah (4-krat 300 m in 4-krat 100 m). Jaka je postal državni podprvak še v sprintu na 100 m. Že 3. septembra pa si je v Mariboru pritekel drugo mesto na 400 m med mlajšimi mladinci. Čestitke!



## Karavana športnega plezanja se bo spet ustavila v Tržiču

Janez Hafner



Mladi up Anže Peharc "v skali" nabira izkušnje.

V času poletnega premora v državnem prvenstvu smo lahko spremljali izvrstne rezultate slovenskega športnega plezanja v mednarodni konkurenci. Slovenska članska reprezentanca v času pisanja tega članka z doseženimi rezultati v svetovnem pokalu 2011 v balvanskem plezanju zaseda 6., v težavnosti pa 4. mesto. Tako v članski kot v mladi plezalni reprezentanci imajo tržiški plezalci svoje vidne predstavnike. Klemen Bečan v skupni razvrstitvi svetovnega pokala 2011 trenutno zaseda 7. mesto, brat Jure pa 35. mesto. Letos se je med starejši-

mi dečki v reprezentanco uvrstil tudi Anže Peharc. Navdušil je v začetku septembra, ko je v tekmi balvanskega plezanja v Meranu (ITA) zasedel odlično 3. mesto.

V tekmovanju za državno prvenstvo so bile do poletnega premora izpeljana tri tekmovanja za mlajše kategorije in eno za srednje in starejše kategorije. V tem času ŠPO Tržič med 29. sodelujočimi klubi zaseda 6. mesto. Tekmovanja se bodo v zadnjem vikendu septembra nadaljevala v Trbovljah, v sredini oktobra - natančneje v soboto in nedeljo, 15. ter 16. oktobra, pa se tekmovanje v težavnosti ponovno prireja v Dvorani olimpijcev v Tržiču. Vse ljubitelje športnega plezanja vabimo na spremljanje preizkušnj srednjih in starejših kategorij v soboto ter mlajših kategorij v nedeljo dopoldne.

Hkrati s tem ŠPO Tržič najavlja tudi organizacijo dveh tečajev športnega plezanja za začetnike: tečaja za osnovnošolsko mladino ter tečaja za starejše letnike. Tečaja sta primerna za vse, tako za tiste, ki jih zanima tekmovalno plezanje, kot tudi za tiste, ki želijo spoznati čare rekreativnega športnega plezanja. Vabimo vas, da se do 30. septembra 2011 prijavite na elektronski naslov: [zoranspotrzic@gmail.com](mailto:zoranspotrzic@gmail.com) ali [janez.hafner@amis.net](mailto:janez.hafner@amis.net).



# Uspešni tržiški plesalci

Marta Markič

Plesni klub Briljantina je bil organizator tekmovanja za pokal Slovenije v akrobatskem rock and rollu 11. septembra 2011 v Kopru. Na tem tekmovanju smo Tržičani imeli tri predstavnike, in vsi so se odlično odrezali: V kategoriji mlajših mladincev sta Eva Đorđeska in Jaka Jordan osvojila odlično drugo mesto, ravno tako zelo dobro 9. mesto je osvojil mladi plesni par Kaja Šmid in Klemen Vrankar.

V kategoriji starejših mladincev pa sta si Teja Ravnik in Ian Polak Rožac priple-sala zelo dobro 6. mesto. 17. septembra 2011 je potekalo svetovno prvenstvo v akrobatskem rock and rollu v Sofiji. Barve Tržiča sta odlično zastopala Eva Đorđeska in Jaka Jordan, člana PK Tržič, ki sta v konkurenci svetovne elite osvojila 24. mesto od šestdesetih plesnih parov. Čestitke parom in trenerju.



# Preko Skalnega gorovja do Bugaboojev

Miha Zupan, Maja Duh

Letalski vozovnici sta kupljeni že od novembra, kako bo z dopustom, pa ne vem še točno niti julija. Na koncu se vse uredi in 2. avgusta dravimo proti Münchnu, od tam z letalom do Londona in naprej v Calgary. Najino enomesečno potepanje po Kanadi se je začelo!

*Rentacar* z avtomatskim menjalnikom, vrvež velemesta in zadnja noč v postelji. Čas je za divjino! Kmalu ugotoviva, da le ne bo tako divje, saj naju table z napisi *You are in the bear country* pripeljejo do kampa. Težave z medvedi se še stopnjujejo, ko želiva naslednji dan plezati v okolici Kannanaskisa in naju *rangerji* opozorijo, da je območje zaprto. Štiri medvedke z mladiči lomastijo po okoliških gozdovih. Plan bo pač treba spremeniti. Na makadamski cesti do Kannanaskisa srečava vse mogoče: jelene, lose, belorepe je-

lene, veverice in za konec še malo črnega medveda, preden smukne v gozd ... To bo ta divjina! Plezalske cilje usmeriva na okoliške hribe in opraviva nekaj vzponov v steni Ha Ling in Mount Rundle. Lepe klasike v kamenini, ki sva je vajena. Pod stene dostopava s kraguljčki na palicah, ki naj bi opozorili morebitne medvede, da sva tukaj, občasno s sabo tovoriva še *bear spray*. Dnevi minevajo in vremenska napoved kaže na stabilno vreme. Čas, da se odpraviva proti Bugaboojem. 50-kilometrski razruvana makadamska cesta je prava preizkušnja za najino športno limuzino. Kmalu uzreva prve granitne stolpe, ki se pnejo proti nebu naravnost iz ledenika. Na parkirišču zaščitiva avto z mrežo, da ježevci ne pogrizajo napeljave in gum, nato pa skoraj triurni marš do kočice Konrad Kain. Namestiva se v šotoru in kmalu po večerji začne deževati. Ploha se podaljša do jutra in še za nadaljnjih 12 ur. Tako se tretji dan zbudiva v jasno jutro, le okoliški hribi se nama zdijo nekam bolj beli. Zapadlo je do gležnjev novega snega. Ker je lepe dni treba izkoristiti, preplezava *Kain route* na Bugaboo Spire in tako doseževa 3200 m visok, glavni cilj najine odprave. Naslednji dan z Američanom Markom uspeva še v vetrovnem in mrzlem vremenu v steni Snowpatcha. Prišel bi se dan počitka, zaloge hrane so skoraj pošle, vremenska napoved pa ni obetala nič dobrega, zato se odločiva za vrnitev v dolino. V avtomobilu naju že

dohitijo prve dežne kaplje. Vrnitev v mesto Banff naju razvedri, noči so toplejše, sonce in jasno nebo. Do konca meseca bova ostala na tem območju. Dneve za aktivnosti si razporediva: plezava, osvajava vrhove, kolesariva in jahava konje. Zvečer si kuhava topli obrok in obujava pretekle dogodke. Ponoči naju zbujata zavijanje kojotov, zjutraj naju diredaj veveric sili k prezgodnjemu vstajanju. Divjih živali ob cesti sva se že popolnoma navadila ... vsaj mislila sva tako. Dokler se nisva zapeljala do mesta v osrčju Skalnega gorovja - Jassper. V dobrih dveh urah na cesti srečava osem črnih medvedov. Tisto noč sva spala "dobro". Dnevi nevzdržno minevajo, zato želiva izkoristiti tudi dneve, namenjene počitku. Gora nad mestom Banff - Cascade Mountain izgleda dostopna in blizu, ravno pravšnja za ta dan. Na koncu do nje hodiva celih šest ur, vmes naletiva na sveže iztrebke grizljev, do vrha nadaljujeva z zavidljivim tempom in na koncu dneva padeva popolnoma utrujena v šotor. Počivala bova jutri! Naslednji dan nameniva muzejem, nakupom in pivu iz lokalne pivovarne *Grizzly Pow*. Želja po plezanju je kmalu prisotna, stena Kid Goat Mountain je videti zelo vabljiva. Stena je polna kratkih 140-metrskih smeri, izbereva in preplezava dve od njih. V naslednjih dneh preplezava še klasično smer v steni Yarnuske. Kmalu pride dan, ko morava zapustiti prelepo dolino *Bow River*, mesto Banff in Canmore. Namenjena sva v Red Deer, tam se srečava s Tržičanom Ivanom Rožičem in njegovo družino. Navdušena sva nad njihovim gostoljubjem in dan preživiva v "ameriškem stilu" ob žaru. Zadnji dan v Calgaryju nameniva ogledu živalskega vrta in muzeja. Noč preživiva v avtomobilu, zunaj divja neurje, jutri bova presedela 11 ur na letalu ...



# Tržičanki na tretji himalajski odpravi Univerze v Ljubljani, Nanga Parbat 8125 m, 2011

Irena Mrak, foto: Shujaat Ali

Na pot v Pakistan je v mesecu juliju odpotovala sedemčlanska ekipa, ki smo jo sestavljali doc. dr. Irena Mrak, UL Filozofska fakulteta, Oddelek za geografijo (vodja), red. prof. dr. Stojan Burnik, UL Fakulteta za šport (namestnik vodje), Nika Radjenović, diplomantka in strokovna sodelavka UL Fakultete za šport, Mojca Švajger, diplomantka UL Fakultete za upravo, Viktor Grošelj, diplomant in strokovni sodelavec UL Fakultete za šport, Stipe Božić (Hrvaška) in Joseph Stiller (Nemčija).

Gorniško-raziskovalno odpravo je tokrat formalno podprla Univerza v Ljubljani, saj je večina njenih članov tako ali drugače povezana z osrednjo znanstveno-pedagoško ustanovo v Sloveniji. Za glavni cilj smo si zastavili vzpon po Kinshoferjevi smeri na enega najtežjih himalajskih osemtisočakov Nanga Parbat (8125 m), in sicer v himalajskem slogu, ki pa bi sledil pravilom "čistega" gornišтва, s čim manjšimi negativnimi vplivi na občutljivo visokogorsko okolje, brez pomoči višinskih nosačev in brez uporabe dodatnega kisika. Del našega bivanja pod in na "Goli gori" smo namenili tudi raziskavam prilagajanja človeka na velike nadmorske višine, del pa vplivom človeka na občutljivo gorsko okolje. O gori sta Viki Grošelj in Stipe Božić snemala tudi dokumentarni film in prav zaradi tega smo pred odhodom v bazni tabor pod diamirsko steno obiskali tudi Pravljicne travnike na raikhotski strani gore, od koder je leta 1953 Hermann Buhl opravil prvi vzpon na vrh. Tako smo naš bazni tabor pod diamirskim ostenjem gore po dveh dneh hoda postavili 24. julija in sicer na višini 4250 m. To sezono so pred nami na gori delovale štiri odprave, nemška, kirgiška, španska in češka. Vse so imele za cilj ponovitev klasične Kinshoferjeve smeri, a žal nobeni ni uspelo doseči vrha. Do 10. avgusta smo opravili nekaj raziskovalnih in aklimatizacijskih vzponov v sami steni ter na okoliških vrhovih. Tega dne so štirje člani odpravo zapustili in odpotovali domov, pod goro pa smo tako ostali le še Mojca Švajger, himalajski veterani Viki Grošelj in Irena Mrak. Ocenili smo, da zaradi slabih snežnih razmer (malo snega) in posledično velike nevar-



Podvig je budno spremljal Viki Grošelj

nosti padajočega kamenja vzpon na goro na klasičen način, to je opremljanje gore s postavljanjem taborov in fiksiranjem vrvi, praktično ni mogoč. Edina realna možnost bi bil poskus vzpona v alpskem slogu. 11. avgusta smo proučili možnosti za vzpon po sloviti Messnerjevi smeri iz leta 1978, ki pa še nikoli ni bila ponovljena. Vsi trije smo raziskali spodnji del smeri do višine 5500 m ter ocenili, da je vredno poskusiti. Sestopili smo do bivačka na višini 4750 m, Grošelj se je po dogovoru vrnil v bazo, od koder naj bi spremljal najin poskus, Mojca in jaz pa naj bi naslednjega dne začeli z vzponom. Žal se je vreme pokvarilo in tudi midve sva sestopili v bazo. Šele 17. avgusta se je vreme toliko izboljšalo, da sva začeli z vzponom. Prvi dan sva prespali na višini 4750 m. 18. avgusta sva do dvanajstih dosegli višino 5800 m. Tam naju je zajelo poslabšanje vremena z močnim sneženjem, zato sva si uredili bivaček. Zaradi nenehnega plazenja novozapadlega snega sva morali čakati ves naslednji dan in še eno noč. 20. avgusta sva nadaljevali s plezanjem do višine 6700 m, kjer sva četrtič bivakirali, 21. avgusta pa splezali do višine 7200 m in si tam pripravili peti bivaček. 22. avgusta kljub več poskusom ni sva uspeli najti prehoda proti levi v pole-

deneli skalni pregradi na višini 7350 m, ki bi nama omogočil prodor proti glavnemu vrhu Nanga Parbata. Vrnili sva se na višino 7200 m in tam prebili šesto noč v steni. 23. avgusta sva ob šestih zjutraj začeli plezati naravnost navzgor proti robu diamirske stene in ga ob 13.30 dosegli na višini 7590 m. Še istega dne sva se spustili nazaj do bivačka na višini 7200 m in v njem prebili svojo sedmo noč v steni. 24. avgusta sva nadaljevali s sestopom. V najnevarnejšem delu, to je mimo Messnerjevega seraka, sva v strmlem ledu obe zdrsnili, padca pa sta se kakih 150 m niže srečno končala. Na višini 5800 m sva preživeli svoj osmi bivaček v steni, 25. avgusta pa sva deveti dan plezanja končno dosegli bazo. Najina smer je od ledenika Diamia 4470 m do roba stene visoka 3120 m. Je kombinacija Messnerjeve smeri iz leta 1978, njegove sestopne smeri in prvenstvenega vzpona. Poimenovali sva jo "Slovenska smer".

Ob tej priložnosti se Mojca in Irena za pomoč pri uresničitvi odprave iskreno zahvaljujeta Planinskemu društvu Križe, tržiškemu podjetjem Pinstep, d. o. o., Luknja, d. o. o., KNS knjigovodski servis, d. o. o., REA Trade, d. o. o., in vsem Tržičankam in Tržičanom, ki ste za naju držali pesti.



# Torre Clampil (2079 m) in Winkelturm (2040 m)

Jože Rožič - Drvač

Spet sva s hčerko na Mokrinah, prelazu med Italijo in Avstrijo, tokrat z namenom, da se preizkusiva na zavarovani plezalni poti via ferrata "Torre Clampil". Z italijanske strani se pripeljeva na prelaz in začudena ugotoviva, da ni nobenega pobiralca parkirnine, čeprav sva na območju velikega smučarskega centra Nasfeld. Po ogledu kašpotov odideva po poti za Konjski špik (M. Cavallo). Steza se vije po območju smučišča in po uri hoje prideva do napisa, ki naju usmeri pod steno. Že od daleč ugibava, kje pote-

ka najina pot, in pri tabli, ki opozarja na težavnost in potek poti, si nadeneva samovarovalne komplete. Z vzponom začneva ne preveč zgovorna, a po premaganih prvih metrih se kmalu povrne samozavest. Še naprej pa te obremenjuje skrb, kako boš premagal ključne detajle. Zadovoljstvo vzporedno z višinskimi metri raste in ko prideva v lažji svet, bi si želel še kakšen meter težav. Na vrhu sva si privoščila daljši počitek in zraven še enkrat v debati preplezala današnjo pot. Sestop je potekal po lažji zavarovani

plezalni poti, Winkelturm Ostgrat, ki je bila bistveno lažja od vzpona. Misli so nama uhajale na okoliške vrhove, kjer sva se že kdaj trudila in se spominjala vseh težkih, posebno pa lepih trenutkov na vzponu v tem okolišju. Pot naju je kmalu pripeljala na območje smučišč, kjer samo zijaš od začudenja, kaj znajo ponuditi, da privabijo turiste tudi poleti. Tura ni bila pretirano dolga, zato sva se domov odpeljala po Ziljski dolini, ki je po kilometrih in časovno nekoliko daljša kot preko Italije.

Ne moreva iz svoje kože in med vrnitvijo že premišljujeva, kako bi lahko ta lepi predel predstavila tudi udeležencem izletov PD Tržič.

Skupaj s hčerko sva ugotovila, da je za vzponu po zavarovanih plezalnih poteh potrebno poskrbeti za kvalitetno samovarovanje in se predhodno psihično in fizično dobro pripraviti na lažjih zavarovanih plezalnih poteh.

## Rombon

Alenka Rožič

Končno nam je uspelo speljati turo na Rombon. Pot je že znana, saj se po njej peljem večkrat na leto. Tokrat je končna oz. začetna postaja pri trdnjavi Kluže pri Bovcu. Vreme nam je naklonjeno, kljub septembru so temperature še vedno poletne. Steza se lepo vije v ključih, strmina se stopnjuje, mi pa kar grizemo v breg. Premagati moramo kar 1600 višinskih metrov, to pa ni kar od muh. Mimo kote 1313 in kmalu pridemo iz gozda na

čistino, kjer se nam odpre pogled na okoliške vrhove in Bovško kotlino. Naš današnji cilj pa se nam kar noče pokazati. Po poti ves čas opazujemo ostanke soške fronte. Počasi se vzpenjamo in po 4 urah in pol le dosežemo vrh. Nekateri so se morali kar pošteno potruditi. Po okrepčilu, počitku in slikanju se počasi odpravimo navzdol. Do škrbine po isti poti, potem pa zavijemo proti Bc-u, na daleč pomahamo Čukli in po slabih treh urah smo pri koritu nad kaninsko vasjo, kjer nas čaka kombi. Vsi smo celi in zdravi prišli nazaj, kar je konec koncev najvažnejše. Udeleženci so bili rahlo utrujeni, a z izbrano turo zelo zadovoljni, ki smo jo zaokrožili s pijačo v Bovcu.



## Pristopili smo k svetovni akciji "Ogenj v Alpah"

Erna Anderle

V času poletnega, počitniškega in dopustniškega direndaja smo na Planinsko društvo Tržič s PZS dobili obvestilo o akciji, ki se je začela 13. avgusta. Akcija Ogenj v Alpah je potekala z namenom, da zanamcem ohranimo naravno in kulturno dediščino. Ker smo tudi v Planinskem društvu Tržič ozaveščeni in si po svoje prizadevamo za ohranjanje naravnih in kulturnih dobrin, smo k ak-

ciji pristopili. Naš prispevek smo simbolično začeli ob polni luni in s svetilkami, ki so svetile na vse strani s Kamneka, nekatere luči pa so nas pozdravile iz Tržiča in Bistrice. Prav vsak dan je bilo nekaj pohodnikov, ki so se vpisali v knjigo na vrhu. 31. avgusta, ko smo ob sončnem zahodu akcijo zaključili, je bilo vpisanih 386. Verjamemo, da nas tovrstne akcije, ki smo še aktivneje raz-



mišljali o ohranjanju naravne in kulturne dediščine, spodbujajo k aktivnostim v vsakdanjem življenju. Planinsko društvo Tržič je postavilo kamenček v mozaik prizadevanj CIPRE in PZS v svetovnem merilu.

# Odšel je še eden zadnjih Ta pravih Tržičanov

Melanija Primožič

V mesecu avgustu 2011 smo se poslovili od Kozma Ziblerja, tržiškega šuštarja in veseljaka. Težko je najti koga, ki bi bil z njim primerljiv. Kljub težavam v življenju je obdržal svojo vedrost in hudomušnost. Vrsto let je s svojimi nastopi dajal poseben pečat tudi Šuštarskim nedeljam. Nemalekateri obiskovalec si je Šuštarsko nedeljo zapomnil prav po Kozmovem nastopu. Razveseljeval je tudi številne obiskovalce Kurnikove hiše, ob predstavitvah dela v šuštarski delavnici.

Znal pa je tudi pokazati svojo kritičnost in odprtost. Bil je izjemen poznavalec kraja in ljudi. Vedno je povedal kaj zanimivega in vedrega, nanizal je tudi marsikatero življenjsko modrost. Rad je zapel, za kar je imel tudi talent.

Vsako soboto dopoldne se je redno pripeljal v svoj preljubi Tržič, obiskal svojo krušno mater na tržiškem pokopališču, saj jo je imel neizmerno rad. Lepo ga je bilo poslušati, ko je pripovedoval o njeni dobroti.

Bil je nepozaben na kolesu pony, s katerim je prevažal stare čevlje, ki smo mu jih dali v popravilo. Ni bilo prave sobote, če nas ni obiskal Kozma in zavriskal ob svojem prihodu. S svojim vedrim in hudomušnim nastopom nas je ob vsakem srečanju spravljaval v dobro voljo in nas prepričeval o tem, da je na svetu, kljub težavam, še vedno lepo.

Vemo, da je smrt nekaj naravnega, dejanskega in neizogibnega, a kljub temu se težko sprijaznimo z mislijo, da je Kozma za vedno odšel.



Kozma Zibler kot šuštar v Kurnikovi hiši

## Recepture

Lučka Kavčič

Mimo hiše Trg svobode 21 v Tržiču, v kateri je bil rojen ded Primiceve Julije, pridemo do hiše Trg svobode 33. Leta 1835 jo je dal pozidati Vincenc Pollak. Bil je usnjar. Z desetletnega potovanja po Evropi je prinesel domov recepture o barvanju in izdelavi usnja.

Njegov nečak je opisal življenje v "Cenovni" hiši takole: Delo se je začelo ob 5. uri. Strojili so telečje, goveje, ovčje in kozje kože. Predelovali so jih v usnje. Delavci so delali v mokroti in neznosnem smradu, ker so strojili na naraven, smrdljiv način. Da so se zaščitili pred mokroto, so obuli težke škornje-štalonarje. Nasoljene kože so izprali v vodi in namočili v apneno vodo, pripravljeno v lesenih kadeh (jamah), ki so bile tesno druga ob drugi vložene globoko v tla. Z dodajanjem apna so pospešili odstranitev dlake in mesa s kože. Za dodatno čiščenje in mehčanje so dali kože v jamo s toplo vodo, ter gosjim, kokošjim in golobjim govnom. Najboljše je bilo golobje govno. Golob ima kratka prebavila in močne prebavne sokove. Sledilo je glajenje kože na panju in spiranje v vodi. Surovo kožo

so nato strojili v jamah, napolnjenih s svežo čreslovino iz smrekovega in hraslovega lubja in ježic. Nato je šla koža v izdelovalnico in končno v skladišče. Recepture za strojenje kože in dodelavo usnja so bile družinska skrivnost.

Tudi jedli so in to ob določenem času. Ob 7. uri je gospodar razrezal dva hlebca kruha. Pojedli so ga pri kavi za zajtrk. Pri težkem delu so delavci dobili za malico kruh z maslom ali sirom. Gospodar je nato obšel vse obrate in prostore ter dajal navodila. Sam je delal v izdelovalnici ali v skladišču pri odpremi usnja. Za kosilo je bila juha in goveje meso s prikuhami. Ob 15. uri je gospodar ponovno razrezal kruh za malico pomočnikom. Ob 19. uri se je končal enajsturni delovni dan. Pri večerji se je zbrala vsa družina s pomočniki. Dekle, vajenci, hlapci in dni-narji so jedli v kuhinji. Jedli so juho in pečenko, pečeno na žaru s prikuho. Ko so čez čas vzdali štedilnik, se prave pečenke na žaru ni dalo speči. Gospodar je opravil še poslovno pisarijo, nato pa zaprl hišna vrata. Na slabo razsvetljenih tržiških cestah je zavladala tišina.



Vhod v nekdanje domovanje Primicevih v Tržiču

Prekinilo jo je enolično petje nočnega čuvaja, ki je v verzih napovedoval nočni čas. Ob ponedeljkih mnogo pomočnikov ni prišlo na delo, gospodar je to namenoma spregledal in se odpeljal na tedenski semenj v Kranj.

Vir: Viktor Kragl: Zgodovinski drobci župnije Tržič  
Ivan Mohorič: Zgodovina obrti in industrije v Tržiču



# Prihaja simbioza

Eva Maršič

Zdaj gre zares! Med 17. in 21. oktobrom 2011 bo potekalo prvo vseslovensko računalniško izobraževanje starejših. V trziški občini bodo izobraževanja potekala na štirih lokacijah: v Knjižnici dr. Toneta Pretnarja, v Osnovni šoli Tržič, Osnovni šoli

Križe in Osnovni šoli Bistrica in sicer od ponedeljka do petka dvakrat na dan. Dopoldanska izobraževanja bodo potekala med 9. in 11. uro, popoldanska pa med 16. in 18. uro. Izobraževanja se lahko udeleži vsak, ki se želi naučiti osnov dela z raču-

nalnikom. V prvi vrsti so izobraževanja namenjena vsem starejšim, ki se do sedaj še niso imeli priložnosti (na)učiti osnovne uporabe računalnika in interneta. Prav tako pa k projektu vabimo tudi mlade prostovoljce, ki bi želeli svoje znanje računalništva deliti s starejšo generacijo.

Na tečaj računalništva se lahko prijavite v Knjižnici dr. Toneta Pretnarja, kjer dobite tudi podrobnejše informacije o njem, prijave pa potekajo tudi preko spletne strani [www.simbioza.eu](http://www.simbioza.eu) ali na brezplačni telefonski številki 080 47 47. Prijave so možne do zapolnitve prostih mest.

## "Spremljaj me - s pesmijo"

### Dobrodelni koncert za Hospic - OO Gorenjska 2011

Slovensko društvo Hospic - OO Gorenjska v nedeljo, 9. oktobra 2011, ob 19. uri v dvorani Prešernovega gledališča Kranj organizira dobrodelni koncert: "Spremljaj me - s pesmijo!" S koncertom bo Slovensko društvo Hospic - Območni odbor Gorenjska, zaznamovalo svetovni dan Hospica. Namen koncerta je tudi predstavitev naše dejavnosti. Hospic skrbi za najtežje bolnike v zadnjem obdobju življenja, daje oporo tudi njihovim svojcem, pa tudi žalujočim, odraslim in mladostnikom. Dejavnost je torej pomembna za ljudi, ki se soočajo s svojo najtežjo, zadnjo potjo v življenju - v času hude, neozdravljive bolezni. Te ljudi in svojce naši prostovoljci in strokovni delavci *spremljajo* in jim nudijo psihično, socialno in duhovno oporo in so v podporo žalujočim - tako odraslim, kot otrokom. Tokrat želimo predstaviti svojo dejavnost ljudem, ki živijo v Kranju z okolico, in jim na ta način približati svoje delo.

Tokrat bo še posebej pestro, saj na tokratnem koncertu pričakujemo Andreja Šifrerja. S svojimi številnimi talenti se je vabilu odzval Glasbeni studio Osminka, tudi tokrat s kvalitetnim programom. Alen Kofol, Vida Mihelčič in Tina Hribar bodo popeljali v vode musicala. V izvedbi dekliškega komornega pevskega zbora KD Gimnazije Kranj bomo lahko prisluhnili priredbam slovenskih ljudskih pesmi izpod peres mlajših slovenskih skladateljev. Gospod Mito Trefalt bo nastopil z lastnim avtorskim delom, kot Janez Košnik in verjamemo, da mu bo uspelo nasmejati prisotne v dvorani. X STATION (izgovorjava: eksstejšn, kot ena beseda) je bivša skupina Jazz Station, tokrat v sveži izvedbi z novo vokalistko - pevko Suzano Labazan. S skupnim projektom se bodo predstavili Maja Triler in društvo za boljši svet - Vilinski Ključ. Manjkalo ne bo niti plesa. Zavrteli se bomo skupaj s folklorno skupino Iskraemeco, prav tako je plesno razpoložena skupina petih fantov - The Fifth Element. Skozi prireditve nas bo tudi tokrat vodila Katja Stušek. Vse to in še kaj - na koncertu ZA HOSPIC - OO GORENJSKA. Cena vstopnice je 10 EUR, priskrbite pa si jo lahko tudi v Turistično promocijskem in informacijskem centru Tržič.

## Vabljeni na dobrodelni koncert Lions kluba Tržič "Biti za druge"

Spoštovani Tržičani,

*Šušarska nedelja je za nami, dovolite mi, da se vam v imenu Lions Kluba Tržič iskreno in srčno zahvalim za vse vaše dobrodelne prispevke, ki se jih namenili za izgradnjo športnega parka za starejše v doma Petra Uzarja. Prisrčna hvala tudi Turističnemu društvu Tržič, ki nam je omogočilo, da smo dobrodelnost našega kluba lahko predstavili na dobrodelni stojnici. Slavnostno predajo čeka bomo izvedli spomladi, ko je predviden začetek gradnje športnega parka - že zdaj pa vas prijazno vabim, da se te slovesnosti udeležite. O datumu predaje čeka vas bomo obvestili v Tržičanu.*

*Vodilo našega kluba za letošnje leto je "Biti za druge", sicer je geslo Lionsov po celem svetu "We Serve - Pomagamo".*

*Letos želimo še bolj poudariti našo zavezo, da bomo pomagali povsod, kjer potrebujejo pomoč, zavzemali se bomo za visoka etična načela, tako v zasebnem kot tudi javnem življenju ter spodbujali ljudi k prostovoljnemu delu. Več kot 20 let Lions Clubs International deluje tudi v Sloveniji in z velikim zadovoljstvom ter veseljem se lahko ozremo na preteklo delovanje. Slovenija se lahko pohvali z uspešnim delovanjem svojih Lions in Leo klubov ter z več kot 1500 Lions in 300 Leo članicami in člani, ki nesebično pomagajo mnogim pomoči potrebnim.*

*Ob tej priložnosti vas vabim, da se nam pridružite na dobrodelnem koncertu Lions Kluba Tržič, Občine Tržič In Pihalnega orkestra Tržič, ki bo v petek, 7. oktobra 2011, ob 19. uri v Dvorani tržiških olimpijcev. Gostje večera bodo zvezda slovenske zabave glasbe Marko Vozelj, mlada, talentirana študentka solo petja Liza Šparovec in presenečenje večera - prvič v Tržiču, Big Band POT. Vstopnice boste lahko kupili v predprodaji v TPIC Tržič. Izkupiček večera, ki bo namenjen plemeniti dobrodelnosti in odlični glasbi, bomo v celoti namenili v dobrodelne namene. Vsi nastopajoči so se odrekli svojim honorarjem in se jim ob tej priložnosti lepo zahvaljujem. Večer bo povezoval Jure Mastnak, priznani radijski voditelj in imitator (Radio Ga Ga).*

*Biti za druge, 7. oktobra 2011 ob 19. uri na dobrodelnem koncertu v Dvorani tržiških olimpijcev.*

*Prisrčno vabljeni,*

*Tea Gasser, predsednica Lions Kluba Tržič*

## VABLJENI NA



### 5. TRADICIONALNI POHOD PETPERESNA DETELJICA,

ki bo v soboto, 8. oktobra 2011, ob 9. uri

izpred stare Osnovne šole Leše

Zbor pohodnikov je med 8.30 in 9. uro na igrišču pred osnovno šolo Leše. Pohod združuje Krajevne skupnosti: Brezje pri Tržiču, Kovor, Brezje, Begunje in Leše, preko katerih bo potekla 12 km trasa pohoda. Pohodnina je **8 evrov**, za otroke do 18 let **1 evro** in vključuje značko ter toplo malico.

Prijave zbirajo na e-pošti: [ks.lese@gmail.com](mailto:ks.lese@gmail.com) in po telefonu 040/598 745 (Mateja). **VABLJENI!**

## Plesni klub Tržič vpisuje



**HIP HOP** je vse - je ples, ki je najbolj popularen pri mladih vseh starosti, je ples, poln energije, dinamičnosti, veselja ... in letos bo hip hop še boljši!!! Saj se nam bodo pridružili najboljši trenerji hip hopa v Sloveniji, ki so se svoje plesne korake naučili pri najboljših plesalcih hip hopa z vsega sveta! Med njimi je tudi **Aleš Gorišek**, ki svoje plesalce popelje v sam vrh najboljših. Bodi najboljši tudi ti, pridi ter zahip-hopaj z nami!!!

**ROCK'N'ROLL** ... najboljši ples tako za drzne fante kot pogumna dekleta. Pri nas je še boljše kot v filmih - dekleta bodo letela v višave ... fantje pa jih bodo ujeli. S trenerjem in najboljšim Tržiškim plesalcem **Juretom Markičem** lahko postane rock'n'roll način tvojega življenja.

**ELECTRIC & BREAK DANCE** ... ali vrtenje na glavi ... na rokah ... nogah ... ali lahko zavrtimo cel svet? Ja - z močno voljo, veliko truda, s testiranjem samega sebe ... lahko tako punce kot fantje zavrtimo naš svet.

**PLESI ZA NAJMLAJŠE** ... Ni lepšega kot nasmejani in razigrani otroci, zato vabljeni vsi otroci od 3. leta naprej in se vpišite v prve plesne urice. Tam spoznajo svoje prve plesne korake, obrate, spoznajo ritem glasbe ter s tem izboljšajo svojo motoriko ter hkrati z vaditeljico **Tino Gogovo** odkrivajo čarobni svet plesa. Že peto leto izvajamo v tržiških vrtcih Cicibanove plesne urice. Vabljeni najmlajši ljubitelji plesa.

**DRUŽABNI PLESI** ... Vse pomembnejše dogodke v življenju spremlja ples, od vate, mature do poroke. To so naši najlepši dnevi, ki jih nikoli ne bomo pozabili, zato vas vabimo k tečaju družabnih plesov, da boste na teh dogodkih uživali še bolje, še bolj sproščeno s plesnim znanjem, ki ga boste dobili pri nas s priznanim učiteljem **Kristjanom Nadvešnikom**.

Prijavite se lahko in dobite informacije po tel. 040/635 710 in 059/111 730 ali na [plesni.klub.trzic@gmail.com](mailto:plesni.klub.trzic@gmail.com).

## Znebimo se poletne lenobe in aktivno zakorakajmo v novo sezono

je slogan, s katerim Splošno športno društvo Tržič odpira vrata Sokolnice in s 3. oktobrom 2011 začne z rekreativno vadbo po ustaljenem urniku:

- Ženske, starejše, ponedeljek in četrtek od 16.30 do 18.00 ure
  - Ženske, I. skupina, ponedeljek in četrtek od 19.00 do 20.00 ure
  - Ženske, II. skupina, ponedeljek in četrtek od 20.00 do 21.00 ure
  - Predšolski otroci v starosti od 2 do 4 let, skupaj s starši, sreda od 16.30 do 17.30
  - Predšolski otroci v starosti od 4 do 6 let sreda od 17.30 do 18.30
  - Namizni tenis, ponedeljek, sreda in petek od 9.00 do 11.00 ure.
- Mesečna cena vadbe je 12 evrov, za otroke pa 10 evrov.

### V društvu uvajamo nov program **JUTRANJA VADBA ZA UPOKOJENKE SKUPAJ Z VNUKI.**

Enourna vadba bo potekala ob četrtkih od 10.00 do 11.00 ure. Vadba bo na bazi aerobike, prilagojena starostnim skupinam. V mesecu oktobru je vadba v tej skupini brezplačna.

V društvu s stoletno tradicijo poteka vadba pod strokovnim vodstvom vaditeljev in po programu društva in Športne unije Slovenije v okviru projekta ZDRAVO DRUŠTVO.

V Sokolnici vam omogočamo tudi izvedbo in organizacijo rojstnodnevne zabave za otroke do 10 let ter najem dvorane za različne priložnosti /športne dejavnosti, praznovanje osebnih praznikov ipd. Cena najema dvorane je 12 evrov na uro. Vse dodatne informacije po tel. 041 874 089, ali e-pošti: [ssd\\_trzic@siol.net](mailto:ssd_trzic@siol.net).

*Šport, rekreacija in gibanje naj ne bodo le del vašega življenja, ampak vaš način življenja ... PRIDRUŽITE SE NAM!*



### Vabimo vas k vpisu v začetni tečaj: **Taijiquan v torek, 4. oktobra, ob 19. uri v Osnovni šoli Križe**

V tečaju se bomo učili yang formo 24 figur, seznanili pa se bomo tudi z osnovami qigonga ter drugih zdravilnih in borilnih elementov taijiquana. Vadba je primerna za vsakogar. Prva vadba je neobvezna. Urnik in še več o veščini si preberite na: [www.taiji-zlatipetelin.si](http://www.taiji-zlatipetelin.si)

Taiji vrača in ohranja mladostno vitalnost!





**OBČINSKO PRVENSTVO V ATLETIKI ZA OSNOVNE ŠOLE TRŽIČ IN  
ODPRTO OBČINSKO PRVENSTVO ZA MOŠKE ZA LETO 2011  
ODPRTJE ŠOLSKEGA ŠPORTNEGA IGRIŠČA OB OŠ KRIŽE**

1. Kraj prireditve: Športno igrišče OŠ Križe  
 2. Datum tekmovanja: Ponedeljek, 3. oktobra 2011, ob 16.30 odprtje  
 3. Organizator: ŠZ Tržič - komisija za športno rekreacijo in šport mladih  
 4. Izvajalec: OŠ Križe, Tekoški klub tržiške strele in ŠD Stotinka Tržič  
 5. Prijave: Petek, 30. septembra 2011, do 10. ure (za osnovne šole) oz. najkasneje pol ure pred začetkom tekmovanja za moške na igrišču pri OŠ Križe. Informacije: ŠZ Tržič, tel. 05/90-10-313, fax: 05/90-10-316, e-pošta: sportna.zveza.trzic@t-2.net

**6. Discipline:**

**M O Š K I:**

Tek - 100 m  
 Tek - 1500 m  
 Skok v daljavo  
 Skok v višino  
 Met krogle  
 Troboj

**OŠ TRŽIČ**

Tek - 60 m  
 Tek - 300 m  
 Skok v daljavo  
 Skok v višino  
 Met vortexa  
 Troboj  
 Štafeta 4 x 100 m

**Tekmovanje v posamezni disciplini se izvede le, če se prijavi najmanj pet tekmovalcev.**

**7. Kategorije in pravica nastopa:**

Tekmovalci v moški konkurenci so razdeljeni v dve kategoriji in sicer do 35 let - letnik 1977 in mlajši, ter nad 35 let - letnik 1976 in starejši. Tekmovalci lahko nastopajo največ v treh disciplinah. Tekmovanje za moške bo predvidoma ob 18. uri. ŠTARTNINE NI.

Osnovne šole Tržič: tekmujejo učenci in učenke 8. in 9. razredov skupaj. Učenke in učenci OŠ lahko nastopijo izključno v svojih starostnih kategorijah.

**8. Troboj:**

V tekmovalstvu za najboljšega posameznika - troboju, lahko nastopi vsak, ki se prijavi za nastop v treh disciplinah. Naslov prvaka osvoji tisti, ki zbere največje število točk. Sodelovati mora najmanj pet tekmovalcev.

**9. Priznanja:**

Najboljši trije v posamezni disciplini v obeh kategorijah prejmejo medalje. Enako v troboju. Vsak udeleženec prejme okrepčilo.

**10. Tržiške športne igre:**

Občinsko prvenstvo v atletiki se upošteva pri točkovanju za najboljšo ekipo in posameznike v TŠI 2011/12. Tekmovanje je delno sofinancirala Občina Tržič in Fundacija za šport.

Tržič, 15. 9. 2011

Predsednik komisije ŠM  
 Anže RENER l.r.

ŠZ TRŽIČ  
 OŠ KRIŽE

Predsednica komisije ŠR  
 Ana JERMAN l.r.

**OBČINSKA TRIM LIGA V KOŠARKI ZA MOŠKE ZA LETO 2011/12**

Tudi v sezoni 2011/12 bo Športna zveza Tržič organizirala Trim ligo v košarki za moške. Sistem tekmovanja bo odvisen od števila prijavljenih ekip. V tekmovalstvu lahko nastopajo vsi občani, tudi tisti, ki ne prebivajo na območju občine Tržič in Naklo.

Prispevek za ekipe, ki bodo sodelovale v ligi, bo določen na žrebanju, ko bo znano število sodelujočih ekip in določen sistem tekmovanja.

**Prijave je potrebno posredovati najkasneje do petka, dne 14. oktobra 2011, na naslov:** Športna zveza Tržič, Cankarjeva cesta 1, Tržič, tel. 05/90-10-313, fax: 05/90-10-316, Biserka Drinovec, e-pošta: sportna.zveza.trzic@t-2.net

Športna zveza Tržič, Biserka Drinovec, sekretarka

## Letna produkcija KUD Leyli "V sijaju bleščic"

V orientalski plesni predstavi "V Sijaju bleščic" vam bomo članice KUD Leyli predstavile, kar smo ustvarile v sezoni 2010/2011. Na oder Kulturnega centra Tržič bomo lastno predstavo postavile že tretje leto zapored in upamo, da vas bomo tudi tokrat navdušile z našimi novimi koreografijami, bogato kostumografijo ter raznolikostjo plesnih stilov. Več informacij o nastopajočih in tudi o novi sezoni tečajev orientalskega plesa dobite na: [www.leyli.si](http://www.leyli.si).

Vabljeni!

Iris Šober,

mentorica in koreografinja KUD Leyli



## Komunala Tržič obvešča

Od 5. septembra do 21. oktobra 2011 poteka jesenski termin za odvoz kosovnih odpadkov preko dopisnic.

Imetnike biološko razgradljivih zabojnikov pa obveščamo, da s 1. oktobrom 2011 prehajajo na zimski razpored odvoza biološko razgradljivih odpadkov, ki se bo vršil enkrat na štirinajst dni, in sicer v tednu, ko odvažajo embalažo (dnevi odvoza ostanejo enaki). Natančnejši razpored bo priložen pri naslednji mesečni položnici.



TURISTIČNO PROMOCIJSKI  
IN INFORMACIJSKI CENTER TRŽIČ  
Trg svobode 18, 4290 TRŽIČ, tel. 04 59 71 536  
e-pošta: informacije@trzic.si, spletni naslov: www.trzic.si

## KOLEDAR PRIREDITEV V OBČINI TRŽIČ - OKTOBER 2011

### **Sobota, 1. oktobra, ob 9. uri na igrišču v Jelendolu**

- Odprto občinsko prvenstvo v lokostrelstvu; Gorenjski lokostrelski klub Tržič

### **Sobota, 1. oktobra, od 10. do 11. ure v Knjižnici dr. Toneta Pretnarja**

- Merjenje krvnega sladkorja; Društvo diabetikov Tržič

### **Sobota, 1. oktobra, ob 18. uri v Domu krajanov Brezje pri Tržiču**

- Tržiški gledališki maraton 2011: KUD Podljubelj: Ko inšpektorji obmolknejo; OI JSKD Tržič

### **Sobota, 1. oktobra, ob 18. in 20. uri v Kulturnem centru Tržič**

- Tržiški gledališki maraton 2011: MGT: Jožef in Marija; OI JSKD Tržič

### **Nedelja, 2. oktobra, ob 17. uri v Domu krajanov Lom pod Storžičem**

- Tržiški gledališki maraton 2011: KD Kruh Križe: Namišljeni zdravnik; OI JSKD Tržič

### **Ponedeljek, 3. oktobra, od 18. do 20. ure v Knjižnici dr. Toneta Pretnarja**

- Delavnica za odrasle: Odkrivamo lepoto čipke (vsak ponedeljek)

### **Ponedeljek, 3. oktobra, ob 16.30 na športnem igrišču OŠ Križe**

- Slavnostno odprtje šolskega športnega igrišča OŠ Križe; Občina Tržič in Osnovna šola Tržič

### **Ponedeljek, 3. oktobra, ob 16.30 na športnem igrišču OŠ Križe**

- Občinsko prvenstvo v atletiki; Športna zveza Tržič

### **Torek, 4. oktobra, ob 19. uri v OŠ Križe**

- Začetni tečaj Taijiquan; Društvo borilnih veščin Taiji-Zlati petelin

### **Sreda, 5. oktobra, ob 10. uri v Knjižnici dr. Toneta Pretnarja**

- Mamice na porodniškem dopustu v knjižnici

### **Sreda, 5. oktobra, ob 15.15 pred Osnovno šolo Križe**

- Občinsko jesensko prvenstvo v krosu; Športna zveza Tržič

### **Četrtek, 6. oktobra, ob 17. uri v Knjižnici dr. Toneta Pretnarja**

- Ura pravljic (vsak četrtek)

### **Četrtek, 6. oktobra, ob 18. uri v Galeriji Atrij Občine Tržič**

- Odprtje likovne razstave del Slavice Štirn; Tržiški muzej

### **Petek, 7. oktobra, ob 19. uri v Dvorani tržiških olimpijcev**

- Dobrodelni koncert s Pihalnim orkestrom, Markom Vozljem, Peklenskimi muzikanti idr.; Lions klub Tržič

### **Sobota, 8. oktobra, iz Tržiča**

- Izlet Društva upokojencev Tržič: Sromlje

### **Sobota, 8. oktobra, ob 9. uri izpred osnovne šole v Lešah**

- 5. Tradicionalni pohod PETPERESNA DETELJICA; KS Leše

### **Sobota, 8. oktobra, ob 19. uri v Kulturnem centru Tržič**

- Prireditev in razstava o razvoju kostumiranja folklornih skupin na Slovenskem in v društvu KD FS Karavanke

### **Nedelja, 9. oktobra, ob 11. uri pri planinskem zavetišču v vasi Gozd**

- Slovesnost ob 67. obletnici požiga vasi Gozd; KS Križe, Sebenje, Pristava, Senično, KZBVNOB Križe, OŠ Križe, PGD Križe, PD Križe

### **Torek, 11. oktobra, ob 17. uri v Zdravstvenem domu Tržič**

- Srečanje članov Društva onkoloških bolnikov Tržič

### **Torek, 11. oktobra, ob 19. uri v Knjižnici dr. Toneta Pretnarja**

- Predstavitve knjige Zastrto veselje in srečanje z avtorjem Francijem Rozmanom

### **Torek, 11. oktobra, ob 19.30 v Paviljonu NOB**

- Odprtje slikarske razstave in prireditev ob izdaji pesniško-slikarske zbirke Majde Haler; Ljudska univerza Tržič in Tržiško društvo likovnikov

### **Petek, 14. oktobra, iz Tržiča**

- Kopalni izlet v Terme Snovik; Društvo invalidov Tržič

### **Petek, 14. oktobra, ob 19. uri v Knjižnici dr. Toneta Pretnarja**

- Petkovo predavanje: predstavitev knjig Društva diabetikov Tržič

### **Petek, 14. oktobra, ob 19. uri v Kulturnem domu Križe**

- Regijsko srečanje malih pevskih zasedb Gorenjske; OI JSKD Tržič

### **Sobota, 15. oktobra, iz Križev**

- Planinski izlet: Kopa od Belopeških jezer; Planinsko društvo Križe

### **Sobota, 15. oktobra, ob 10. uri v Dvorani tržiških olimpijcev, finale članov ob 19. uri**

- Tekma za državno prvenstvo v športnem plezanju; ŠPO PD Tržič

### **Sobota, 15. oktobra, ob 20. uri v Kulturnem centru Tržič**

- Orientalska plesna produkcija "V sijaju bleščic"; KUD Leyli

### **Sobota, 15. oktobra, ob 20. uri v tržiški farni cerkvi**

- Slavnostni koncert MePZ Ignacij Hladnik z orkestrom in solisti: G. F. Händel: Mesija

### **Nedelja, 16. oktobra, ob 10. uri v Dvorani tržiških olimpijcev**

- Tekma za državno prvenstvo v športnem plezanju za mlajše kategorije; ŠPO PD Tržič

### **Ponedeljek, 17. oktobra (do 21. 10.), od 16. do 18. ure v Knjižnici dr. Toneta Pretnarja**

- Projekt Simbioza, računalniški tečaj za starejše



### Torek, 18. oktobra, iz Tržiča

- Planinski izlet Društva upokoencev Tržič: Vršič, Sleme

### Petek, 21. oktobra, ob 18. uri v Restavraciji Raj

- Srečanje sošolk in sošolcev, rojenih l. 1951; Organizacijski odbor S. Sova, Z. Maglica, M. Erlah

### Petek in sobota, 21. in 22. oktobra, ob 19. uri v Kulturnem centru Tržič

- Celovečerni koncert ob 45-letnici Folklorne skupine Karavanke

### Četrtek, 27. oktobra, ob 19. uri v Kulturnem centru Tržič

- Srečanje, predavanje, okrogla miza za starše; Lokalna Akcijska Skupina Tržič

### Petek, 28. oktobra, ob 19. uri v Knjižnici dr. Toneta Pretnarja

- Petkovo predavanje: Tomaž Kvasnik: Izvorni ton - zvok gonga

### Sobota, 29. oktobra, iz Tržiča

- Planinski izlet: Jerebikovec na Mežakli; Planinsko društvo Tržič

### Nedelja, 30. oktobra, ob 17. uri pri domu KS Bistrica pri Tržiču

- Komemoracija pred spominsko ploščo padlih krajanov; KO ZB NOB Bistrica

### Nedelja, 30. oktobra, ob 19. uri v Dvorani tržiški olimpijcev

- Skupaj na poti, dobrodelni koncert tržiške in logaške godbe; Župnija Bistrica

### Ponedeljek, 31. oktobra, ob 15. uri pri OŠ Križe

- Komemoracija pred spomenikom žrtev 2. svetovne vojne; KO ZB NOB Križe

### Ponedeljek, 31. oktobra, ob 15.30 v Retnjah

- Komemoracija na grobišču talcev; KO ZB NOB Križe

### Ponedeljek, 31. oktobra, ob 16. uri pred Domom krajanov Podljubelj

- Komemoracija ob dnevu spomina na mrtve; KO ZB NOB Podljubelj

### Ponedeljek, 31. oktobra, ob 16. uri v Kovorju

- Komemoracija pred spomenikom padlih krajanov; KO ZB NOB Kovor

### Torek, 1. novembra, ob 10. uri na pokopališču v Tržiču

- Komemoracija pred grobovi padlih; KO ZB NOB Tržič

### Torek, 1. novembra, ob 17. uri na pokopališču v Lomu pod Storžičem

- Komemoracija pred ploščama 1. in 2. svetovne vojne; KO ZB NOB Lom pod Storžičem

### Sreda, 2. novembra (do 4. 11.), od 10. do 12. ure v Knjižnici dr. Toneta Pretnarja

- Jesenska počitniška delavnica

Vabljeni na prireditve!



## VABILO IN RAZPIS OBČINSKEGA JESENSKEGA PRVENSTVA V KROSU ZA OŠ TRŽIČ IN ODPRTEGA OP ZA ODRASLE ZA LETO 2011

- Kraj prireditve:** Osnovna šola Križe
- Datum tekmovanja:** Sreda, 5. oktobra 2011, od 15.15 dalje,
- Organizator:** ŠZ Tržič - Komisija za športno rekreacijo in šport mladih
- Izvajalec:** OŠ Križe, Tekaški klub tržiške strele, ŠD Stotinka Tržič
- Prijave:** Torek, 4. oktobra 2011, do 13. ure na naslov: Športna zveza Tržič, tel. 05/90-10-313, fax. 05/90-10-316, e-pošta: sportna.zveza.trzic@t-2.net, ali pol ure pred pričetkom tekmovanja (ne velja za šole).

### 6. Tekmovalne kategorije:

1. cicibani	letnik 2005 in mlajši	200 m
2. cicibanke	letnik 2005 in mlajše	200 m
3. cicibani	letnik 2003/04	400 m
4. cicibanke	letnik 2003/04	400 m
5. cicibani	letnik 2001/2002	600 m
6. cicibanke	letnik 2001/2002	600 m
7. mlajši dečki A	letnik 2000	1000 m
8. mlajše deklice A	letnik 2000	1000 m
9. mlajši dečki B	letnik 1999	1000 m
10. mlajše deklice B	letnik 1999	1000 m
11. starejši dečki A	letnik 1998	1000 m
12. starejše deklice A	letnik 1998	1000 m
13. starejši dečki B	letnik 1997	1000 m
14. starejše deklice B	letnik 1997	1000 m
15. mladinci	letnik 1993 - 96	2000 m
16. mladinke	letnik 1993 - 96	2000 m
19. članice A	letnik 1972 in mlajše	3000 m
20. članice B	letnik 1971 in starejše	3000 m
21. člani A	letnik 1972 in mlajši	5000 m
22. člani B	letnik 1971 - 1952	5000 m
29. člani C	letnik 1951 in starejši	5000 m

### 7. Pravico nastopa:

Na tekmovanju imajo pravico nastopa vsi, ki se bodo prijavili za tekmovanje do določenega prijavnega roka. Učenke in učenci OŠ lahko nastopijo izključno v svojih starostnih kategorijah. Start skupin od mlajših mladincev do članov bo predvidoma ob 18. uri. ŠTARTNINE NI.

### 8. Priznanja:

Prvi trije tekmovalci v posamezni kategoriji prejmejo medalje. Vsak udeleženec prejme okrepčilo.

### 9. Prijave:

Poimenske prijave je potrebno poslati prireditelju na naslov: Športna zveza Tržič, Cankarjeva 1, Tržič, tel. 05/90-10-313, fax. 05/90-10-316 ali na elektronski naslov: sportna.zveza.trzic@t-2.net., najkasneje do torka, 4. oktobra 2011, do 13. ure. Prijave bo organizator sprejemal tudi eno uro pred začetkom tekmovanja. Prijava mora vsebovati: priimek in ime tekmovalca oz. tekmovalke, letnico rojstva in kategorijo, za katero se prijavlja, ter naziv ŠO, DO, ŠSD in KS za katero nastopa.

**REZULTATI TEKMOVALK IN TEKMOVALCEV IZ DELOVNIH ORGANIZACIJ IN ZAPOSLENIH PRI SAMOSTOJNIH PODJETNIKIH SE UPOŠTEVAJO ZA TOČKOVANJE V TEKMOVANJU ZA NAJBOLJŠO EKIPO IN POSAMEZNIKE V TRŽIŠKIH ŠPORTNIH IGRAH 2011/12.**

Tekmovanje je delno sofinancirala Občina Tržič in Fundacija za šport. Razglasitev rezultatov in podelitev priznanj bo takoj po končanem tekmovanju na prireditvenem prostoru.

Tržič, 15. 9. 2011

Predsednik komisije za šport mladih  
Anže RENER l.r.

Predsednica komisije za ŠR  
Ana JERMAN l.r.



**RESTAVRACIJA - NAMESTITVE - GALERIJA GORA  
- POSEBNI DOGODKI - DODATNA PONUDBA**

**HOTEL GORA**

Podljubelj 287/A, 4290 Tržič

Tel.: 00386 4 531 51 53

GSM: 00386 30 237 953 ali 00386 41 615 685

E-naslov: [gora.hotel@gmail.com](mailto:gora.hotel@gmail.com)

Hotel Gora stoji v zgornjem delu Podljubelja. Tržičanom je lokacija poznana kot bivši TGT, veliko pa jih že pozna današnja vsebina, torej restavracijo, namestitve in galerijo Gora. Smo udobno zatočišče pohodnikov in popotnikov, hkrati pa idealna rešitev za prirejanje posebnih dogodkov, kot so praznovanja, srečanja in kulturni dogodki.

V Hotelu Gora je na razpolago 6 dvoposteljnih in 6 enoposteljnih sob. Sobe so svetle, udobne in vse imajo lastno kopalnico. Če si želite dodatnega razvajanja, se lahko v Hotelu Gora sprostite v savni ali pa si privoščite sproščujočo masažo.

V restavraciji postrežemo s pestro izbiro mesnih in ribjih jedi, med številnimi specialitetami so vedno na voljo školjke in raki, na jedilniku pa ne manjkajo niti tartufi. Nudimo različne vrste menijev za zaključene družbe. Vsakodnevno kosilo, romantična večerja v dvoje ali pa obisk z večjo zaključeno družbo je torej v restavraciji Hotela Gora vedno prijetno doživetje. Restavracija nudi 80 sedežev in dodatnih 40 sedežev na letni terasi. Kuhinjo dopolnjuje pestra izbira vin priznanih slovenskih vinarjev. Cene so ugodne, saj želimo, da se k nam vračate tako zaradi kakovosti kot cenovne dostopnosti.

Hotel Gora se ponaša tudi s posebnim večnamenskim prostorom, ki je zaradi obilice naravne svetlobe in prijazne opremljenosti primeren za galerijsko dejavnost. V Galeriji Gora tako najdejo svoj prostor in čas umetniška dela in dogodki, ki za pravi izraz potrebujejo poseben ambient. Prostor lahko gosti tudi sestanke, sprejeme, tematske večere, seminarje ter poslovna in druga srečanja, ki jih seveda lahko dopolnite z gostinsko ponudbo po lastnih željah.

Bliža se čas praznovanj in druženja, tako zasebno kot poslovno - morda je prav Hotel Gora pravi naslov za vas.

Nagradno vprašanje: Katere dejavnosti oz. storitve poleg nastanitve ponuja Hotel Gora?

Nagrade:

1. KOSILO ALI VEČERJA ZA 2 OSEBI
2. STEKLENICA REFOŠKA
3. PALAČINKE PO ŽELJI in KAVA

Odgovore nam do 15. oktobra pošljite na dopisnicah na naslov Uredništvo Tržičana, TPIC Tržič, Trg svobode 18, Tržič, ali po e-pošti na naslov [informacije@trzic.si](mailto:informacije@trzic.si).

## Vabilo 60-letnikom

**V petek, 21. oktobra 2011**, bo v Restavraciji RAJ v Tržiču, z začetkom ob 18. uri, srečanje sošolk in sošolcev vseh treh tržiških osnovnih šol in vseh rojenih v letu 1951, ki so bili rojeni v Tržiču in vseh, rojenih leta 1951, ki bivajo v občini Tržič. Prijave za praznovanje zbiramo: **v sredo, 5. oktobra 2011, in v sredo, 12. oktobra 2011, oba dneva od 9. do 12. ure** v sejni sobi Društva upokojencev Tržič, Trg svobode 18, Tržič, pri Zdenki in Mariji. Zadnji rok za prijavo je 18. oktobra 2011. Vaš prispevek ob prijavi je 10 evrov. V ceno je vključeno: aperitiv za dobrodošlico, večerja, sladica. Poskrbljeno pa bo tudi za vegetarijance. V pričakovanju vaše udeležbe se veselimo srečanja z vami!

Organizacijski odbor: Stane Sova 041/271 694  
Zdenka Maglica 041/915 571  
Marija Erlih 040/589 354

## Vabilo Društva invalidov Tržič

Društvo invalidov Tržič vse svoje člane lepo vabi na popoldansko kopanje v Terme Snovik, in sicer v petek, 14. oktobra 2011. Prijave z vplačilom v društvu sprejemajo do vključno torka, 11. oktobra 2011. Lepo vabljeni!

## VABILO K OGLEDU RAZSTAVE DEL MAJDE HALER



*Vabimo vas na odprtje slikarske razstave in predstavitev izdaje pesniško-slikarske zbirke Majde Haler, ki bo v torek, 11. oktobra 2011, ob 19.30 v Paviljonu NOB. Razstava bo na ogled vsak dan do 20. oktobra 2001 od 10. do 12. ure ter v sredo, 12. oktobra, in torek, 18. oktobra 2011, od 16. do 18. ure.*

*Razstavo bo s slovesnim nagovorom odprl župan Občine Tržič mag. Borut Sajovic.*



**PASARSTVO TORKAR S.P.**

**LOM POD STORŽIČEM 10B, 4290 TRŽIČ**

**Izdelujemo ograje iz inox, alu in kovine,  
nadstreške, dvoriščna vrata, vrtne mize...**

**[www.pasarstvo-torkar.si](http://www.pasarstvo-torkar.si)**

**GSM: +386 (0)41 695 172**



Specializirana prodajalna  
za male živali

**zoo**  
butik  
razvajajte svoje ljubljence

Cesta Kokrškega odreda 2, Križe  
Tel.: 040 866412  
Pon - pet: 8 do 19, Sob: 8 do 12  
[www.zoobutik.si](http://www.zoobutik.si)  
info@zoobutik.si



Optika  
**PRIMC**  
CESTA NA KLANEC 3a, 4000 KRANJ  
04 235 45 70, 041 378 955

Ana Dolinar, igralka, obraz Optike Primc

Pogodbeni dobavitelj  
medicinsko-tehničnih  
pripomočkov

- DIOPTRIJSKA OČALA
- SONČNA OČALA
- ŠPORTNA OČALA
- KONTAKTNE  
& KOZMETIČNE LEČE
- POPRAVILA
- KONTROLA VIDA
- DARILNI BONI
- V ČASU OKULISTIČNIH  
PREGLEDOV TUDI V  
ZDRAVSTVENEM  
DOMU TRŽIČ

[www.optikaprimc.com](http://www.optikaprimc.com)

**GOTOVINSKI  
POPUSTI!**

Kozmetika  
**Feniks**

nega obraza  
masaže telesa  
anticelulitne masaže  
depilacije  
medicinska pedikura  
darilni boni

Delovni čas: po predhodnem naročilu  
**GSM: 040 721 676**  
Kovorska cesta 11, 4290 Tržič

Pogrebna služba

**MEZNAR**

[www.meznar.com](http://www.meznar.com)

041 922 716

MEZNAR BOJAN S.P., POT NA PILARNO 11, 4290 TRŽIČ

Oglasni prostor v glasilu Tržičan trži komercialna ekipa Radia Gorenc  
Telefon: 04 5925 613

**SODELUJ IN ZADENI BON  
ZAVAROVALNICE TRIGLAV - 40 EUR**  
za sklenitev zavarovanja za dom ali avto

V času od 3. 10. do 3. 11. 2011 sodelujte v nagradni igri **predstavništva Tržič**, kjer bomo:

- izžrebali 10 bonov v vrednosti 40 EUR za sklenitev zavarovanja za dom ali avto,
- izžrebali 10 praktičnih nagrad.



IME IN PRIIMEK:

NASLOV:

ZAVAROVANEC ZAVAROVALNICE TRIGLAV (OBKROŽI):  
A) DA B) NE



Izpolnjen kupon za sodelovanje v nagradni igri oddajte na predstavništvo TRŽIČ na Deteljici ali ga pošljite na naslov: Zavarovalnica Triglav, d.d., Predstavništvo TRŽIČ, Cesta Ste Marie aux mines 36, 4290 TRŽIČ

Žrebanje nagrajencev bo 8. novembra 2011. Izžrebani nagrajenci bodo obvestilo o nagradni prejeli po pošti.

POVEJTE NAPREJ.

**triglav**

[www.triglav.si](http://www.triglav.si)



Vabilo

**V ponedeljek, 3. oktobra 2011, vas ob 16.30 vabimo na slavnostno odprtje šolskega športnega igrišča ob Osnovi šoli Križe. V kulturnem programu bodo sodelovali Pihalni orkester Tržič in učenci OŠ Križe. V nadaljevanju sledi odprto občinsko tekmovanje v atletiki, ki ga bo s skokom v višino simbolično otvoril slovenski olimpijec Rožle Prezelj.**

*V Križah je zraslo sodobno športno igrišče s tribunami. S tartansko podlago je prenovljena atletska steza in roketno igrišče, novo košarkarsko igrišče pa je zaradi boljšega odboja žoge na željo športnikov ostalo z asfaltno podlago. Mladi dobivajo svoje mesto s skate parkom, na drugem delu igrišča je tudi poligon za skok v daljino. Igrišče bo v ponos tržiškemu športu, učencem vseh treh osnovnih šol in vsem, ki se ukvarjajo s športom, pa bo nudilo odlične pogoje za športno vadbo.*

**Erna Meglič**  
Ravnateljica OŠ Križe

**mag. Borut Sajovic**  
župan Občine Tržič in poslanec DZ RS

## VABILO K POSREDOVANJU PREDLOGOV ZA PODELITEV PRIZNANJ OBČINE TRŽIČ ZA LETO 2011

Tudi letos bo Občina Tržič na slovesni proslavi ob občinskem prazniku podelila priznanja Občine Tržič. V skladu z Odlokom o priznanjih Občine Tržič (Uradni list RS, št. 85/97) so priznanja Občine Tržič: podelitev naziva častnega občana Občine Tržič, plaketa Občine Tržič, diploma Občine Tržič.

**Naziv častnega občana Občine Tržič** se podeli posamezniku, ki doseže pomembnejše trajne uspehe na gospodarskem, znanstvenem, umetniškem, kulturnem, športnem, vzgojno-izobraževalnem in humanitarnem področju ter s tem predstavlja občino doma in v svetu.

**Plaketa Občine Tržič** je najvišje priznanje v Občini Tržič in se podeljuje:

- posamezniku za življenjsko delo, večletne uspehe ali enkratne izjemne dosežke trajnejšega pomena,
- skupini občanov, društvom in drugim pravnim osebam za večletne uspehe in dosežke, s katerimi povečujejo ugled občine na gospodarskem, družbenem ali drugem področju življenja in dela.

**Diplome Občine Tržič** se podeljujejo posamezniku, skupini občanov, društvom ali drugim pravnim osebam ob izjemnih enkratnih dosežkih, za uspehe, ki pospešujejo razvoj posamezne dejavnosti in za dolgoletno organizacijsko ali publicistično delo. Vsako leto se lahko podeli eno plaketo, v izjemnih primerih dve in največ štiri diplome, od tega največ dve posameznikom in dve kolektivno.

Pobuda oziroma predlog za podelitev priznanja Občine Tržič mora biti pisna z naslednjo vsebino: naziv ali ime pobudnika, osnovni podatki o predlaganem prejemniku, obrazložitev pobude.

Komisija za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja bo na osnovi podanih predlogov sprejela ustrezen sklep in ga posredovala Občinskemu svetu Občine Tržič v obravnavo in odločanje.

Prosimo vas, da **do vključno 15. oktobra 2011** (velja tudi poštni žig s tem datumom) posredujete svoje predloge za prejemnike priznanj Občine Tržič za leto 2011 na naslov: Komisija za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja, Trg svobode 18, 4290 Tržič. Predlogi, ki bodo prispeli po roku, se ne bodo upoštevali. O izboru bodo vsi predlagatelji pisno obveščeni po dokončnem sklepu Občinskega sveta Občine Tržič.

Številka: 094-0001/2011-41  
Datum: 26. 9. 2011

Predsednik  
Komisije za mandatna vprašanja,  
volitve in imenovanja  
Janez Meglič